

SRO SRV

Manuel d'installation & d'utilisation

Attention :

Lire attentivement les instructions d'installation pour garantir une utilisation en toute sécurité. Suivre les précautions habituelles lors des travaux électriques.



TEDDINGTON France
7, avenue Philippe Lebon
92396 VILLENEUVE LA GARENNE
FRANCE
Tel : 0033 (0) 141.47.71.71
deshumidification@teddington.fr
www.teddington.fr

La reproduction, même partielle, de ce document sans l'autorisation écrite est interdite.

SRO - SRV

Déshumidificateur avec échange d'air et récupération de chaleur à très haute efficacité



AVVERTENZA
CAUTION

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Cher client,

en vous remerciant d'avoir choisi l'un de nos produits, nous avons le plaisir de vous remettre ce manuel, afin de vous permettre d'utiliser au mieux notre produit pour plus de confort et de sécurité.

Veillez lire attentivement les recommandations figurant dans les pages suivantes et mettre le manuel à la disposition du personnel chargé de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

Notre société est à votre entière disposition pour tout éclaircissement que vous pourriez souhaiter, aussi bien pendant la phase de démarrage qu'à tout moment de l'utilisation de l'appareil.

Chaque fois qu'un entretien ordinaire ou extraordinaire est nécessaire, nous mettons notre service technique à votre disposition pour vous fournir toute l'assistance et les pièces de rechange nécessaires.

Pour une collaboration plus rapide, nous vous indiquons comment nous contacter :



TEDDINGTON France

7, avenue Philippe Lebon
92396 VILLENEUVE LA GARENNE
FRANCE

Tel : 0033 (0) 141.47.71.71

deshumidification@teddington.fr

www.teddington.fr

RÉSUMÉ

1	AVANT-PROPOS	5
1.1	RESPONSABILITÉS.....	6
1.2	RÈGLES DE BON FONCTIONNEMENT.....	6
1.3	RÈGLES DE SERVICE.....	7
1.4	UTILISATION PRÉVUE.....	8
1.5	ZONES À RISQUE RÉSIDUEL.....	8
1.6	INTERVENTION ET MAINTENANCE.....	8
1.7	RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.....	9
2	DESCRIPTION DU PRODUIT	10
2.1	FLUX D'AIR.....	10
2.2	STRUCTURE.....	15
2.3	LIMITES DE FONCTIONNEMENT.....	15
2.4	OPTIONS ET FONCTIONS.....	16
3	CIRCUITS FRIGORIFIQUES ET HYDRAULIQUES	18
3.1	DIAGRAMMES FONCTIONNELS.....	18
3.2	CRITÈRES DE CONCEPTION.....	18
4	CIRCUITS ÉLECTRIQUES	19
4.1	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE.....	19
5	AFFICHAGE	19
5.1	TOUCHES.....	19
5.2	ÉCRAN PRINCIPAL.....	20
5.3	MENU UTILISATEUR.....	20
5.4	MENU ALARMES.....	23
5.5	MENU DE L'ÉTAT DE L'UNITÉ.....	23
5.6	MENU TIME SLOT.....	24
5.7	AUTRES ÉCRANS.....	25
5.8	DONNÉES TECHNIQUES.....	26
5.9	TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES.....	26
6	ENTRETIEN ET DÉPANNAGE	27
6.1	FAUTES ET DÉFAUTS.....	27
6.2	TABLEAU D'ENTRETIEN.....	28
6.3	ENTRETIEN COURANT.....	29
6.4	ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE.....	30
7	MISE HORS SERVICE DE L'UNITÉ	30
7.1	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	30
7.2	GESTION DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEE).....	30
8	INSTALLATION	31
8.1	AVANT-PROPOS.....	31
8.2	POSITIONNEMENT.....	31
8.3	CANALISATION.....	33
8.4	RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES.....	34
8.5	RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES.....	36
8.6	RACCORDEMENTS DES ACCESSOIRES.....	39
8.7	PREMIÈRE MISE EN SERVICE, ÉTALONNAGE ET CONFIGURATIONS.....	39
8.8	CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE L'INSTALLATEUR.....	43
9	DESSINS COTÉS	47

1 AVANT-PROPOS

Ce manuel indique l'utilisation prévue de l'appareil et fournit des instructions pour le transport, l'installation, le montage, le réglage et le fonctionnement de l'appareil. Il fournit des informations sur les travaux d'entretien, la commande de pièces de rechange, les risques résiduels et l'instruction du personnel.

Le manuel d'utilisation doit être lu et utilisé comme suit :

- Tous les opérateurs et le personnel impliqués dans l'utilisation et l'entretien de l'appareil doivent lire ce manuel dans son intégralité et avec la plus grande attention, et se conformer à son contenu ;
- L'employeur est tenu de s'assurer que l'opérateur possède les aptitudes requises pour faire fonctionner l'appareil et qu'il a lu attentivement le manuel ; l'employeur doit également informer soigneusement l'opérateur sur les risques d'accident et notamment sur les risques liés au bruit, sur les équipements de protection individuelle mis à disposition et sur les règles générales de prévention des accidents prévues par les lois ou normes internationales et par celles du pays de destination de l'appareil ;
- Le manuel doit être à tout moment à la disposition de l'utilisateur, des responsables, des personnes chargées du transport, de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien, de la réparation et du démontage final ;
- Conservez le manuel à l'abri de l'humidité et de la chaleur, considérez-le comme faisant partie intégrante de l'appareil pendant toute sa durée de vie et remettez-le à tout autre utilisateur ou propriétaire ultérieur de l'appareil ;
- Veillez à ce que toutes les mises à jour reçues soient intégrées dans le texte ;
- Ne pas endommager, enlever, déchirer ou réécrire le manuel ou des parties de celui-ci pour quelque raison que ce soit. Dans le cas où le manuel est perdu ou partiellement détruit et qu'il n'est donc plus possible de lire son contenu dans son intégralité, il est recommandé de demander un nouveau manuel au fabricant en communiquant le numéro de série de la machine sur la plaque d'identification.

Prêtez attention aux symboles suivants. Leur fonction est de mettre l'accent sur des informations particulières telles que :



En référence à des situations dangereuses graves pouvant survenir lors de l'utilisation de l'appareil, afin d'assurer la sécurité des personnes.



Se référer aux situations dangereuses qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'appareil afin d'éviter tout dommage aux biens et à l'appareil lui-même.



En ce qui concerne les ajouts ou les suggestions pour l'utilisation correcte de l'unité.

Le fabricant a le droit de mettre à jour la production et les manuels, sans obligation de mettre à jour les versions précédentes, sauf dans des cas particuliers.

Ce manuel reflète l'état de la technique au moment où l'appareil a été mis sur le marché et ne peut être considéré comme inadéquat simplement parce qu'il a été mis à jour ultérieurement pour refléter les nouvelles technologies.

Pour demander des mises à jour du manuel d'utilisation ou des ajouts, qui seront considérés comme faisant partie intégrante du manuel, veuillez envoyer votre demande aux coordonnées indiquées dans le présent manuel.

Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations et pour toute suggestion visant à améliorer le manuel.

Le fabricant vous invite, en cas de cession de l'appareil, à indiquer l'adresse du nouveau propriétaire afin de faciliter la transmission des éventuels compléments au manuel au nouvel expéditeur.

1.1 PASSIF

L'unité est garantie conformément aux accords contractuels conclus au moment de la vente.

Le fabricant est exonéré de toute responsabilité et de toute obligation, ainsi que de la garantie prévue dans le contrat de vente, pour les accidents corporels ou matériels qui pourraient survenir du fait de



le non-respect des instructions données dans le présent manuel en ce qui concerne le fonctionnement, l'utilisation, l'installation, l'entretien et les événements non liés à l'utilisation normale et correcte de l'appareil ;

- les modifications apportées à l'appareil et aux dispositifs de sécurité sans l'autorisation écrite préalable du fabricant ;
- les tentatives d'effectuer des réparations pour son propre compte ou par des techniciens non autorisés ;
- l'absence d'entretien régulier et constant ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.

En tout état de cause, si l'utilisateur attribue l'accident à un défaut de l'appareil, il doit prouver que le dommage est une conséquence principale et directe de ce "défaut".

1.2 RÈGLES DE BON FONCTIONNEMENT

Le non-respect des instructions données dans ce manuel en ce qui concerne le fonctionnement, l'utilisation, l'entretien et tous les événements non liés à l'utilisation normale et correcte de l'appareil entraînera l'annulation immédiate de la garantie.

Lors de toutes les opérations de levage, veillez à ce que l'appareil soit solidement ancré pour éviter qu'il ne bascule ou ne tombe accidentellement. Ne pas déplacer ou soulever l'appareil par les panneaux amovibles.

La première mise en service ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et autorisé par le fabricant.

Tous les opérateurs doivent se conformer aux règles internationales de prévention des accidents et à celles du pays de destination de l'appareil afin d'éviter d'éventuels accidents.

Placer l'appareil dans des environnements ne présentant aucun risque d'explosion, de corrosion (proximité de la mer), d'incendie ou de présence de vibrations et de champs électromagnétiques. Il est également interdit de faire fonctionner l'appareil d'une manière autre que celle indiquée ou de négliger les opérations nécessaires à la sécurité. Dans certaines zones de l'unité, il existe des risques résiduels qui n'ont pas pu être éliminés lors de la conception ou délimités par des protections en raison de la fonctionnalité particulière de l'unité. Chaque opérateur doit être conscient des risques résiduels présents dans l'appareil afin de prévenir d'éventuels accidents.

Une fois l'appareil nettoyé, l'opérateur doit vérifier qu'il n'y a pas de pièces usées, endommagées ou mal fixées, sinon il doit demander l'intervention du technicien de maintenance.

L'entretien doit être effectué en l'absence de tension et par du personnel qualifié. S'assurer que l'appareil est déconnecté de l'alimentation électrique.

Si l'appareil, ou une partie de celui-ci, a été mis hors service, ses pièces doivent être rendues inoffensives pour éviter tout danger.

Les opérations de démontage et de démolition doivent être effectuées par du personnel qualifié.

1.3 RÈGLES DE SERVICE

Les règles de service décrites dans ce manuel font partie intégrante de la livraison de l'appareil. Elles sont également destinées à l'opérateur qui a déjà été spécifiquement formé à l'utilisation de ce type d'appareil et contiennent toutes les informations nécessaires et indispensables pour un fonctionnement sûr et une utilisation optimale de l'appareil. Des préparations hâtives et déficientes obligent à improviser, ce qui est à l'origine de nombreux accidents.

Veuillez lire attentivement les conseils suivants et les respecter :



La première mise en service ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et autorisé par le fabricant ;

- Lors de l'installation ou de l'intervention sur l'appareil, il est nécessaire de suivre scrupuleusement les prescriptions du présent manuel, d'observer les instructions figurant à bord de l'appareil et, en tout état de cause, d'appliquer toutes les précautions nécessaires ;
- Le respect de ces instructions techniques, rédigées en référence à la directive Machines 2006/42/CE telle qu'amendée, permet d'éviter d'éventuels accidents de personnes et de biens. Dans tous les cas, il convient de respecter les réglementations nationales en matière de sécurité ;
- Ne pas enlever ou détériorer les protections, étiquettes et inscriptions, en particulier celles qui sont exigées par la loi et, si elles ne sont plus lisibles, les remplacer.

La directive Machines 2006/42/CE donne les définitions suivantes :

ZONE DANGEREUSE : *Toute zone à l'intérieur et/ou à proximité d'une machine où la présence d'une personne exposée constitue un risque pour sa sécurité et sa santé.*

PERSONNE EXPOSÉE : *Toute personne qui se trouve entièrement ou partiellement dans une zone dangereuse.*

OPÉRATEUR : *La (les) personne(s) chargée(s) d'installer, de faire fonctionner, de régler, d'entretenir, de nettoyer, de réparer et de transporter la machine.*



Tous les opérateurs doivent se conformer aux règles internationales de prévention des accidents et à celles du pays de destination de l'appareil afin d'éviter d'éventuels accidents.

Il convient de noter que la Communauté européenne a publié un certain nombre de directives concernant la sécurité et la santé des travailleurs, notamment les directives 89/391/CEE, 89/686/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 86/188/CEE, 92/58/CEE et 92/57/CEE, que tout employeur est tenu de respecter et d'appliquer.

Les unités ont été conçues et construites conformément à l'état actuel de la technique et aux règles actuelles de la technologie.

Les lois, règlements, ordonnances et directives en vigueur pour ces machines ont été respectés.

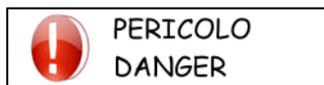
Les matériaux utilisés et les pièces d'équipement, ainsi que les procédures de production, d'assurance qualité et de contrôle répondent aux exigences les plus élevées en matière de sécurité et de fiabilité.

En les utilisant aux fins spécifiées dans le présent manuel d'utilisation, en les manipulant avec la diligence requise et en procédant à un entretien et à une révision minutieux dans les règles de l'art, il est possible de maintenir des performances et des fonctionnalités continues.

1.4 UTILISATION PRÉVUE

Les unités SRO sont des déshumidificateurs gainables montés au plafond avec récupération de chaleur, tandis que les unités SRV sont des déshumidificateurs gainables verticaux avec récupération de chaleur, tous deux à installer pour le traitement de l'air de petites piscines ou de couloirs. Ces unités permettent de déshumidifier, de refroidir et de chauffer en échangeant l'air vicié avec de l'air propre provenant de l'extérieur.

Son utilisation est recommandée dans les limites de fonctionnement indiquées dans ce manuel.



Placer l'appareil dans des environnements ne présentant aucun risque d'explosion, de corrosion, d'incendie, ni de vibrations ou de champs électromagnétiques. Il est également interdit d'utiliser l'appareil d'une autre manière que celle indiquée ou de négliger les opérations nécessaires à la sécurité.

1.5 ZONES À RISQUE RÉSIDUEL



Dans certaines zones de l'appareil, il existe des risques résiduels qui n'ont pas pu être éliminés lors de la conception ou délimités par des protections en raison de la fonctionnalité particulière de l'appareil. Chaque opérateur doit être conscient des risques résiduels présents dans cet appareil et doit faire preuve de la plus grande prudence et des précautions appropriées afin d'éviter les accidents.

- risque de court-circuit et d'incendie causé par un court-circuit
- risque d'explosion en raison de la présence de circuits sous pression et de pollution en raison de la présence de réfrigérant dans le circuit
- risque de brûlures par des tuyaux à haute température
- le danger des coups de couteau

1.6 INTERVENTION ET MAINTENANCE

Il convient de rappeler que le manuel d'utilisation ne peut jamais remplacer l'expérience adéquate de l'utilisateur ; pour certaines opérations d'entretien particulièrement exigeantes, ce manuel est un rappel des principales tâches à effectuer par des opérateurs ayant reçu une formation spécifique acquise, par exemple, en suivant des cours de formation chez le fabricant.

Veillez lire attentivement les conseils suivants :

- Un entretien préventif constant et soigné garantit toujours une sécurité de fonctionnement élevée de l'appareil. Ne remettez jamais à plus tard les réparations nécessaires et confiez-les exclusivement à du personnel spécialisé, en n'utilisant que des pièces de rechange d'origine ;
- Planifiez soigneusement chaque intervention ;
- Le poste de travail de l'opérateur doit être propre, bien rangé et exempt d'objets susceptibles d'entraver la liberté de mouvement.
- Les opérateurs doivent éviter les opérations maladroites, dans des positions inconfortables qui peuvent affecter leur équilibre.
- Les opérateurs doivent être attentifs aux risques de coincement des vêtements et/ou des cheveux dans les organes en mouvement ; l'utilisation de cache-oreilles pour contenir les cheveux longs est recommandée.
- L'utilisation de chaînes, de bracelets et de bagues peut également présenter un danger.
- Le lieu de travail doit être suffisamment éclairé pour les opérations prévues. Un éclairage insuffisant ou excessif peut entraîner des risques.
- Attendez environ 10 minutes après avoir éteint l'appareil avant de le réparer pour éviter les brûlures ;



**Ne pas réparer les tuyaux à haute pression avec des soudures ;
Les fluides sous pression dans le circuit de réfrigération et la présence de composants électriques peuvent créer des situations à risque lors des travaux d'installation et de maintenance ;**

- Minimiser le temps d'ouverture du circuit de réfrigération. Même de courtes durées d'exposition de l'huile à l'air provoquent l'absorption de grandes quantités d'humidité par l'huile, ce qui entraîne la formation d'acides faibles.
- Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par du personnel qualifié ;

- Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance sur l'appareil, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée ;
- Assurez-vous que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement et qu'il n'y a aucun doute quant à leur fonctionnement ; dans le cas contraire, ne mettez en aucun cas l'appareil en marche ;
- N'utilisez que les outils prescrits par le fabricant de l'appareil. Pour éviter les blessures, n'utilisez pas d'outils usés ou endommagés, de mauvaise qualité ou improvisés ;



Une fois l'appareil nettoyé, l'opérateur doit vérifier qu'il n'y a pas de pièces usées, endommagées ou mal fixées, sinon il doit demander l'intervention du technicien de maintenance ;

- Gardez toujours l'endroit où se trouve l'appareil propre et bien rangé. Les éclaboussures d'huile et de graisse, les outils ou les pièces défectueuses éparpillées sont dangereux pour les personnes, car ils peuvent provoquer des glissades ou des chutes ;
- L'utilisation de fluides inflammables dans les opérations de nettoyage est interdite.

Lors du nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser de gasoil, de pétrole ou de solvants, car les premiers laissent une pellicule huileuse qui favorise l'adhérence de la poussière, tandis que les solvants (même s'ils sont faibles) endommagent la peinture et favorisent donc la formation de rouille. Si un jet d'eau pénètre dans un appareil électrique, outre l'oxydation des contacts, il peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Il ne faut donc pas utiliser de jet d'eau ou de vapeur sur les capteurs, les connecteurs ou toute autre pièce électrique.

Une attention particulière doit être accordée à l'état d'intégrité des tuyaux sous pression ou d'autres pièces sujettes à l'usure. Il faut également vérifier qu'il n'y a pas de fuites de fluide ou d'autres substances dangereuses.

Si de telles situations se produisent, il est interdit à l'opérateur de redémarrer l'appareil avant d'y avoir remédié.

1.7 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Port de vêtements de protection

Chaque opérateur doit utiliser des équipements de protection individuelle tels que des gants, un casque de protection, des lunettes de sécurité, des chaussures de sécurité et des écouteurs antibruit.



Extincteur et premiers secours

Placez une trousse de premiers secours et un extincteur à proximité de l'appareil.

S'assurer périodiquement que les extincteurs sont chargés et que leur mode d'emploi est clair.

En cas d'incendie, utilisez-le conformément à la réglementation en vigueur et contactez les pompiers.

Vérifier périodiquement que la trousse de premiers secours est complète.

Assurez-vous d'avoir les numéros de téléphone des premiers secours à portée de main.



La fourniture d'un extincteur et d'une trousse de premiers secours relève de la responsabilité du propriétaire de la propriété sur laquelle l'unité est installée.

Avertissements pour les contrôles et l'entretien

Placez un panneau portant la mention : "EN MAINTENANCE" sur tous les côtés de l'unité.

Vérifier soigneusement l'appareil en suivant la liste des opérations de ce manuel.



Plaques de sécurité



Danger général



Risque de pièces en mouvement



Risque de blessures par coupure



Présence d'une tension électrique dangereuse



Risque de brûlure

2 DESCRIPTION DU PRODUIT

L'unité est conçue pour être utilisée dans les piscines ou les pièces où le contrôle de l'humidité et la fonction de récupération de chaleur sont nécessaires. Les unités sont conçues pour être installées dans des gaines rigides ou des tuyaux flexibles.

Les ventilateurs sont de type électronique avec un moteur à aimant permanent sans balais et un onduleur de dernière génération incorporé, garantissant une prévalence élevée tout en optimisant la consommation d'électricité.

L'utilisation exclusive de composants de première qualité dans les domaines de la réfrigération, de l'hydraulique, de l'aéroulque et de l'électricité fait des unités SRO et SRV avec récupérateur de chaleur des déshumidificateurs à la pointe de la technologie en termes d'efficacité, de fiabilité et de puissance acoustique. Le récupérateur à très haute efficacité garantit des rendements allant jusqu'à plus de 90 %.

2.1 FLUX D'AIR

Les unités SR_ ont 5 dispositions pour les raccordements des conduits d'air :

1. Fourniture de pièces (chambres et salle de séjour)
2. Retour de la pièce (généralement le couloir) pour recirculation dans l'environnement de la piscine
3. Extraction de l'air vicié (des pièces sales telles que les salles de bains, les buanderies, les cuisines ou les arrière-cuisines)
4. Entrée d'air frais de l'extérieur
5. Expulsion de l'air vicié vers l'extérieur

Les débits d'air maximaux varient selon le modèle d'appareil :

	SRO/SRV 050	SRO 100
Fourniture de pièces	³ 5 00 m /h	³ 5 00 m /h
Retour de l'environnement	³ 5 00 m /h	³ 5 00 m /h
Extraction de l'air vicié	³ 2 50 m /h	³ 2 50 m /h
Prise d'air frais	³ 2 50 m /h	³ 2 50 m /h
Échappement d'air	³ 2 50 m /h	³ 2 50 m /h
Échappement d'air	³ 2 50 m /h	³ 2 50 m /h

Les appareils peuvent fonctionner selon 4 modes qui seront gérés automatiquement en fonction des valeurs de température et d'humidité souhaitées et du niveau de remplacement défini :

1. La température et l'humidité de la pièce sont conformes aux valeurs programmées et l'échange est réglé sur zéro : l'appareil est éteint.
2. La température et l'humidité de la pièce ne sont pas conformes aux valeurs programmées et l'échange est à zéro : l'appareil traite l'air, c'est-à-dire que l'air est chauffé ou refroidi et/ou déshumidifié ; l'appareil est en recirculation uniquement.
3. La température et l'humidité de la pièce sont conformes aux valeurs fixées et le taux de renouvellement est réglé sur une valeur non nulle : l'appareil renouvelle l'air, c'est-à-dire qu'il expulse l'air vicié et injecte de l'air frais dans la pièce.
4. La température et l'humidité de la pièce sont conformes aux valeurs programmées et l'échange est réglé sur une valeur différente de zéro : l'appareil est en mode de recirculation et d'échange.

Les images suivantes illustrent les débits d'air pour chaque mode de fonctionnement et chaque taille.

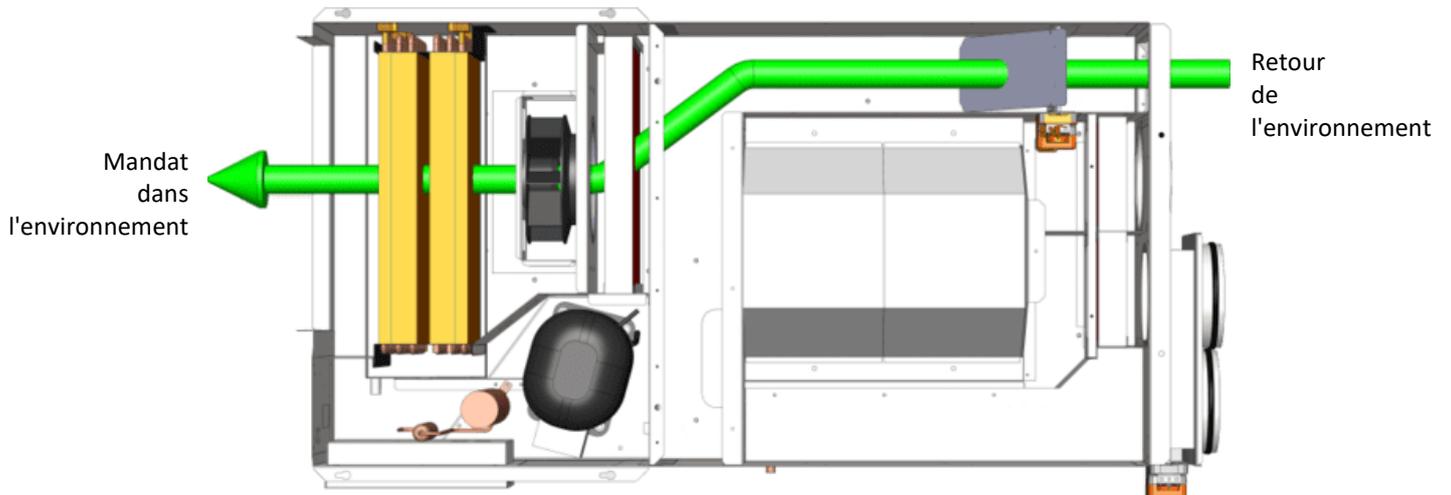
- Lorsque la recirculation est active (chauffage ou refroidissement et/ou déshumidification active), le débit de la pièce est toujours au maximum.
- Les flux d'air à travers le récupérateur sont toujours égaux et équilibrés.
- L'échange est réglable sur 5 niveaux, de 1 à 5. Le chiffre indique le pourcentage d'air frais, par exemple un échange de 2 signifie 2/5 ou 40 %.

Signification des flèches

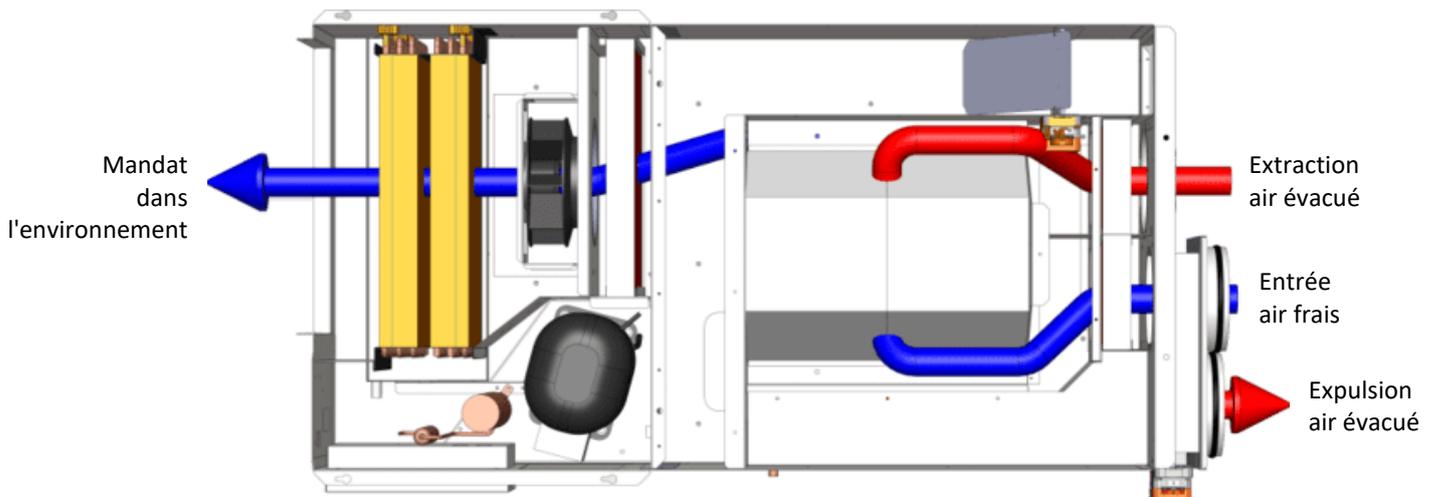
Rouge Expulsion
Bleu Renouvellement

Vert Recirculation

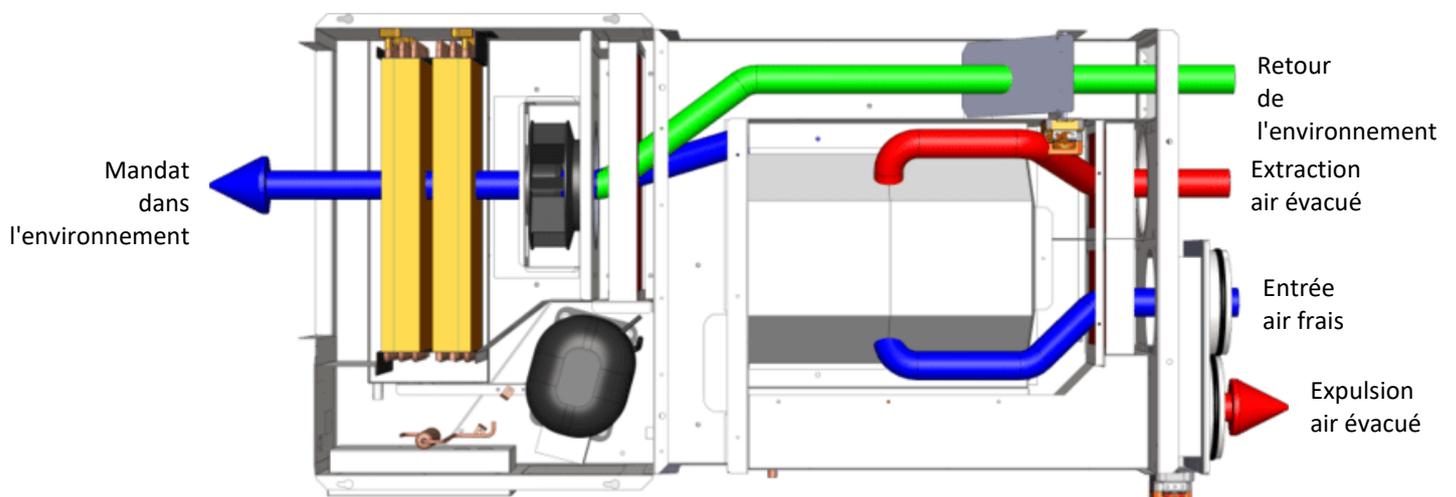
SRO 050 - recirculation uniquement



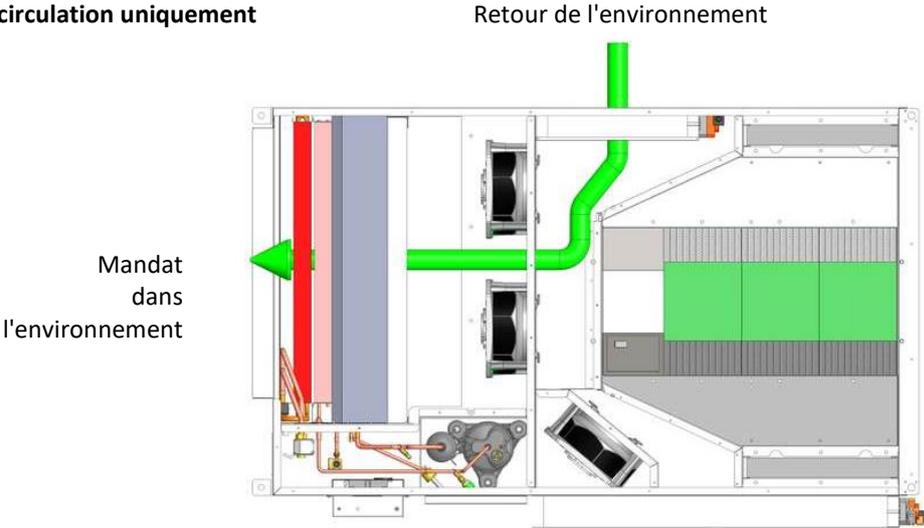
SRO 050 - remplacement uniquement



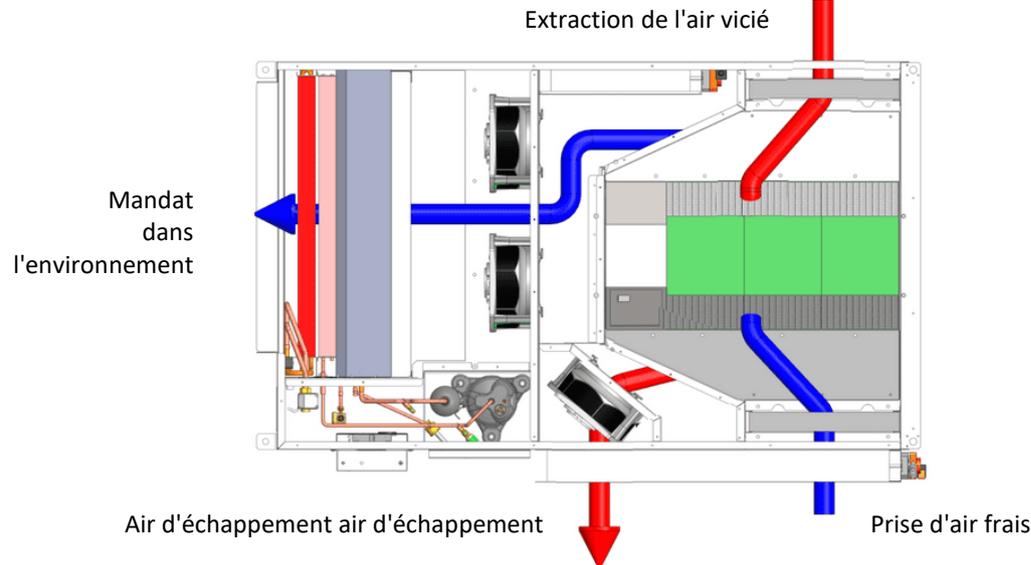
SRO 050 - recirculation + remplacement



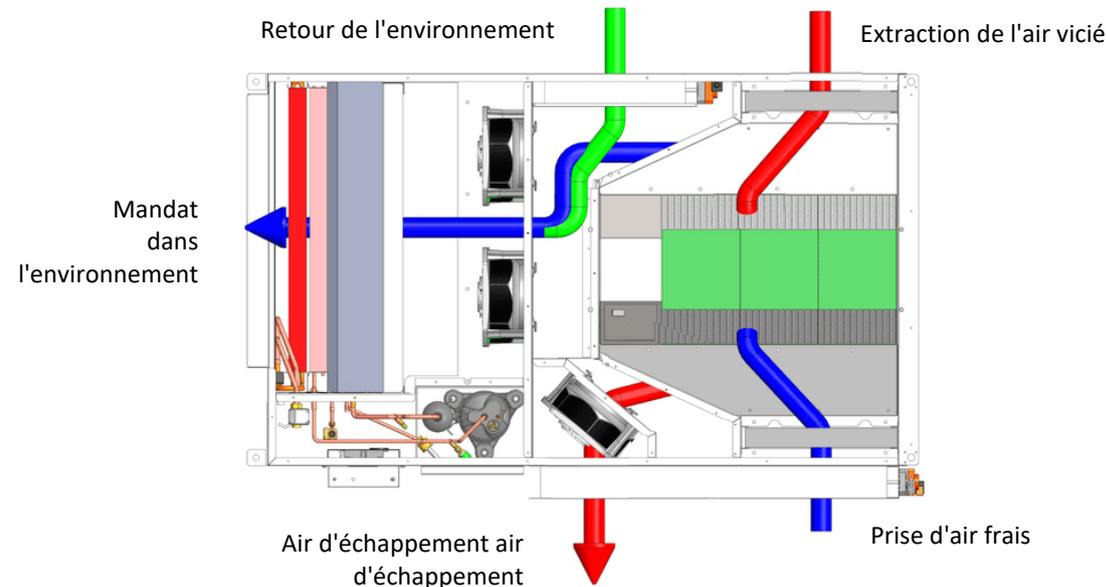
SRO 100 - recirculation uniquement



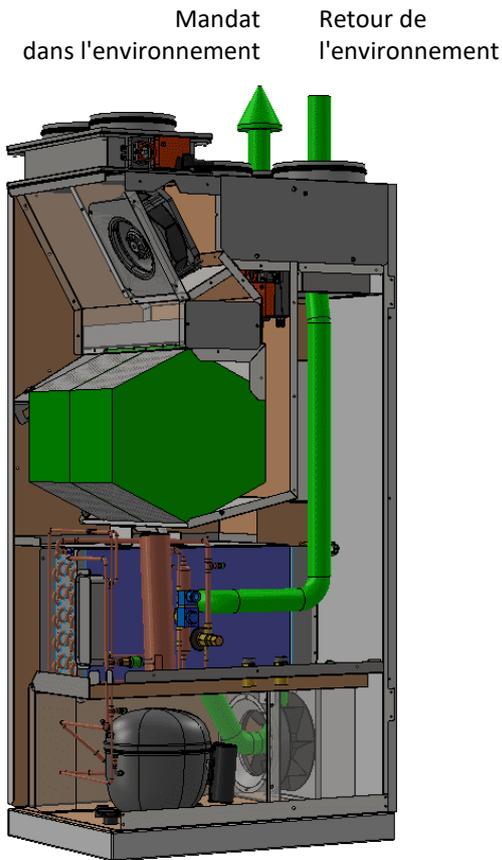
SRO 100 - remplacement uniquement



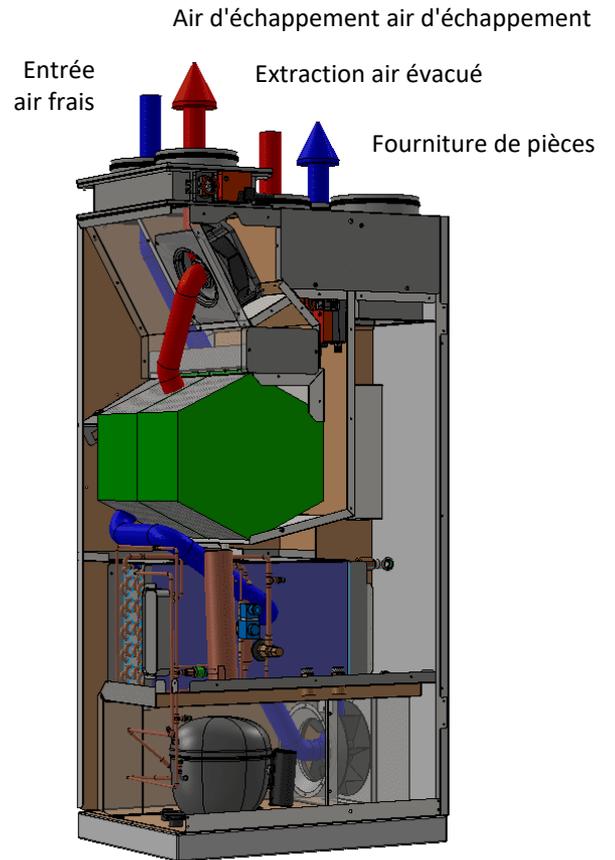
SRO 100 - recirculation + remplacement



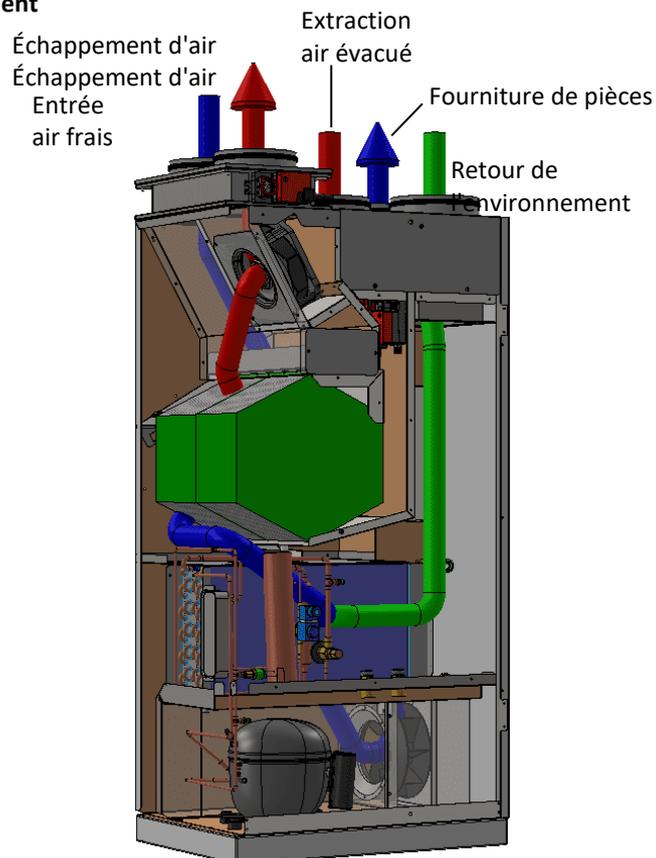
SRV 050 - recirculation uniquement



SRV 050 - remplacement uniquement



SRV 050 - recirculation + remplacement



2.2 STRUCTURE

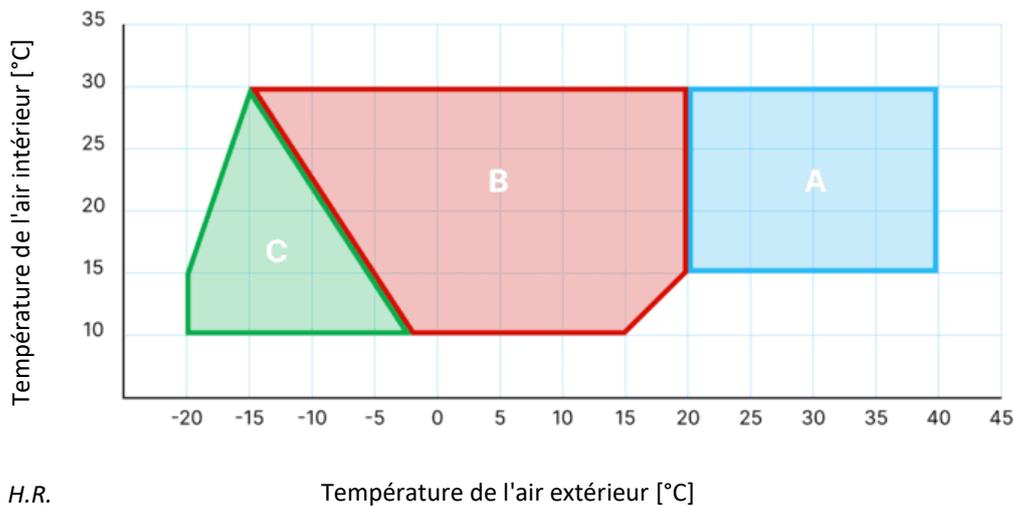
L'unité est réalisée avec un design exclusif qui confère à l'ensemble une esthétique agréable tout en garantissant l'inaccessibilité totale, lorsqu'elle est fermée, de tous les composants : cet aspect, combiné à l'utilisation extensive de matériaux insonorisants à l'intérieur du compartiment, réduit la puissance sonore émise à des niveaux exceptionnellement bas.

La plupart des panneaux sont amovibles pour permettre un accès complet à l'unité. L'entretien courant s'effectue à partir du panneau inférieur pour les unités SRO et à partir du panneau avant pour les unités SRV.

Toute la visserie et les systèmes de fixation sont réalisés en matériaux non oxydables, en acier au carbone avec des traitements de surface par passivation. La distribution des composants est telle qu'elle garantit une accessibilité aisée et la disposition assure une répartition optimale du poids sur le plan de l'unité.

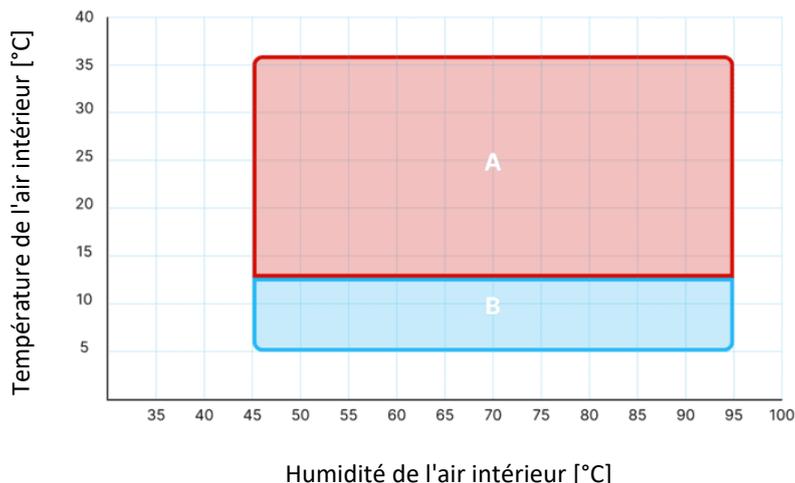
2.3 LIMITES DE FONCTIONNEMENT FONCTIONNEMENT

Cette section présente des graphiques indiquant les limites de température de fonctionnement en fonction des valeurs de température et d'humidité de l'air intérieur et extérieur.



A ÉTÉ
B HIVER
C Extension des limites de fonctionnement en hiver avec dégivrage automatique du récupérateur de chaleur [en option].

Les limites d'humidité de fonctionnement sont de 40 à 90 %



A Limite de fonctionnement du déshumidificateur
B Limite de fonctionnement supplémentaire avec l'installation de l'option de dégivrage au gaz chaud



**ATTENZIONE
WARNING**

Les conditions de température et d'humidité du lieu d'installation doivent respecter les limites indiquées dans ce paragraphe. Le non-respect de ces limites peut entraîner des dommages à l'appareil.

2.4 OPTIONS ET FONCTIONS

	SRO	SRV
<i>Signalisation temporisée des filtres encrassés</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Rapport d'erreur détaillé</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Mode turbo</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Programmation temporelle</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Fonction antigel de l'eau</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Fonction de contrôle marche/arrêt de la température de départ</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Carte série RS485 Modbus</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Refroidissement gratuit</i>	OPTION	OPTION
<i>Dégivrage automatique du récupérateur</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Câble blindé de connexion à l'écran de 5, 10 ou 20 mètres</i>	OPTION	OPTION
<i>Sonde de température et d'humidité intégrée</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Volets motorisés pour le contrôle de l'air extérieur</i>	SÉRIE	SÉRIE
<i>Jeu de filtres à air à haute efficacité</i>	OPTION	OPTION
<i>Version insonorisée avec insonorisation du compresseur</i>	OPTION	OPTION
<i>Affichage à bord</i>	OPTION	OPTION
<i>Batterie d'eau chaude avec vanne à 3 voies</i>	OPTION	OPTION
<i>Plénum de distribution</i>	OPTION	-
<i>Plénum de tir</i>	OPTION	-
<i>Éléments chauffants</i>	OPTION	OPTION
<i>Dégivrage au gaz chaud</i>	OPTION	OPTION
<i>Batteries à ailettes revêtues d'époxy</i>	OPTION	OPTION
<i>Sonde de température et d'humidité extérieures</i>	OPTION	OPTION

Freecooling

Lorsque les conditions extérieures sont plus confortables que les conditions intérieures en été, l'unité active automatiquement l'apport d'air extérieur sans conserver la chaleur de l'air expulsé. Cela permet un plus grand confort à l'intérieur de la maison en exploitant directement l'air "frais" de l'extérieur. La température de l'air intérieur à partir de laquelle le free cooling est activé est la température réglée comme température souhaitée. Cette option comprend également la fonction free heating.

Dégivrage automatique du récupérateur

Une sonde de température placée à la sortie de l'air évacué et une fonction logicielle spécifique permettent d'installer l'unité dans des endroits où la température de l'air extérieur est très basse, en effectuant un dégivrage du récupérateur de chaleur aussi souvent que nécessaire, en évitant de bloquer l'échange de chaleur et donc d'introduire de l'air froid dans la maison.

La demande doit être faite lors de la commande.

Mode turbo

Le mode TURBO est particulièrement utile lorsque vous souhaitez éliminer les odeurs désagréables en un minimum de temps. Il active le renouvellement de l'air à vitesse maximale pendant 10 minutes (la durée peut être modifiée dans le menu utilisateur expert). Pour activer le mode TURBO, il suffit d'appuyer pendant 3 secondes sur le bouton OK de l'écran de la commande avancée. A la fin des 10 minutes, l'appareil revient automatiquement à son état de fonctionnement précédent.

Programmation temporelle

La fonction de bande horaire permet de régler, pour chaque heure de la journée, des paramètres tels que l'allumage, l'extinction, la vitesse de commutation, la température de soufflage (si l'option "Kit de régulation de la température de soufflage" est également combinée), le point de consigne de l'humidité (si l'option d'affichage graphique avec sondes de température et d'humidité est combinée), et l'activation de l'ioniseur, s'il est installé.

La programmation est hebdomadaire, chaque jour peut avoir un réglage différent.

Signalisation temporisée des filtres encrassés

Le récupérateur de chaleur est équipé de deux filtres à air dont l'entretien périodique est recommandé afin de maintenir une qualité d'air élevée et de garantir le bon fonctionnement de l'unité. Cette option avec contrôle de base prévoit l'allumage d'un led

signalant les filtres sales, avec contrôle avancé le message "CLEAN FILTERS" apparaît sur l'écran principal de l'afficheur. Dans les deux cas, la signalisation doit être réinitialisée manuellement, même si le contrôle et le nettoyage des filtres n'ont pas été effectués.

Rapport d'anomalie

La signalisation des défauts permet d'avertir l'utilisateur que le récupérateur de chaleur ne fonctionne pas correctement et qu'il est donc indispensable de faire appel à un technicien spécialisé pour vérifier l'origine du problème. Avec la commande de base, la signalisation se fait par le clignotement de la LED installée dans la maison, tandis qu'avec la commande avancée, la nature de la panne sera affichée sur l'écran mural.

Carte série RS 485 modbus

Une connexion bus RS485 est disponible pour superviser l'unité à distance ou à partir d'un système domotique. (Plus d'informations sur demande). *La demande doit être faite lors de la commande.*

Câble blindé de connexion à l'écran de 5, 10 ou 20 mètres

Un câble blindé à 2 fils de 5, 10 ou 20 mètres de long est fourni prêt à l'emploi et orienté pour la connexion entre la machine et l'afficheur mural.

Sondes de température et d'humidité intégrées

Une sonde de température et une sonde d'humidité dans l'entrée d'air de la pièce sont montées sur l'appareil. Il est ainsi possible de placer l'écran sur le mur d'un local technique et de régler la température et l'humidité de la pièce à partir de l'appareil et non de l'écran.

Volets d'air extérieur motorisés

Il s'agit d'un double registre qui intercepte l'air extérieur et empêche les passages d'air indésirables lorsque l'appareil est éteint ou lorsqu'aucun renouvellement d'air n'est nécessaire. *La demande doit être faite lors de la commande.*

Jeu de filtres à air à haute efficacité

Il se compose de filtres plus efficaces que ceux déjà présents dans l'appareil, ce qui augmente la propreté de l'air et retient plus efficacement les microparticules de poussière provenant de l'extérieur.

Version insonorisée avec insonorisation du compresseur

Une éponge insonorisante est insérée dans tout le compartiment du compresseur, ce qui réduit encore le bruit émis par l'unité pendant son fonctionnement ; elle est disponible pour tous les modèles A (isotherme) et I (avec intégration du froid). *La demande doit être faite lors de la commande.*

Affichage à bord

L'écran est fixé à l'avant de l'appareil et déjà connecté à la carte de circuit imprimé, ce qui évite d'avoir à monter l'écran au mur et à transporter un câble pour la connexion, il n'est disponible que pour les appareils SRV. *La demande doit être faite lors de la commande.*

Plénum de distribution

Un plénum d'évacuation permet de canaliser l'évacuation de l'unité à l'aide de tuyaux en spirale ; il n'est disponible que pour les unités SRO. (Plus d'informations sur demande)

Plénum de tir

Pour les unités SRO, un plénum de reprise d'air est fourni pour permettre à l'air ambiant d'être acheminé vers un circuit de recirculation à l'aide de tuyaux en spirale. (Plus d'informations sur demande)

Éléments chauffants

Ils permettent de chauffer l'air d'alimentation lorsqu'il n'y a pas d'eau chaude disponible. La sécurité est assurée par un thermostat qui désactive les éléments chauffants en cas de surchauffe et déclenche une alarme. L'unité est livrée avec les éléments chauffants déjà montés à l'intérieur.

Dégivrage au gaz chaud

Il se compose d'une vanne de gaz qui injecte du gaz chaud dans le serpentin d'évaporation, ce qui permet un dégivrage rapide et prolonge la limite d'utilisation du déshumidificateur.

Fonction antigel de l'eau

L'appareil est équipé d'une sonde spéciale, placée avant les serpentins d'eau, qui contrôle la température de l'air et permet à l'appareil d'éviter de geler l'eau à l'intérieur des serpentins si l'air extérieur est particulièrement froid.

Fonction de contrôle marche/arrêt de la température de départ

Cette fonction permet à l'appareil de contrôler l'air introduit dans la pièce et, s'il ne respecte pas les limites, qui peuvent être modifiées dans le menu de l'installateur, l'appareil fait circuler de l'eau à l'intérieur de la batterie d'eau pour diluer l'air.

Batteries à ailettes revêtues d'époxy

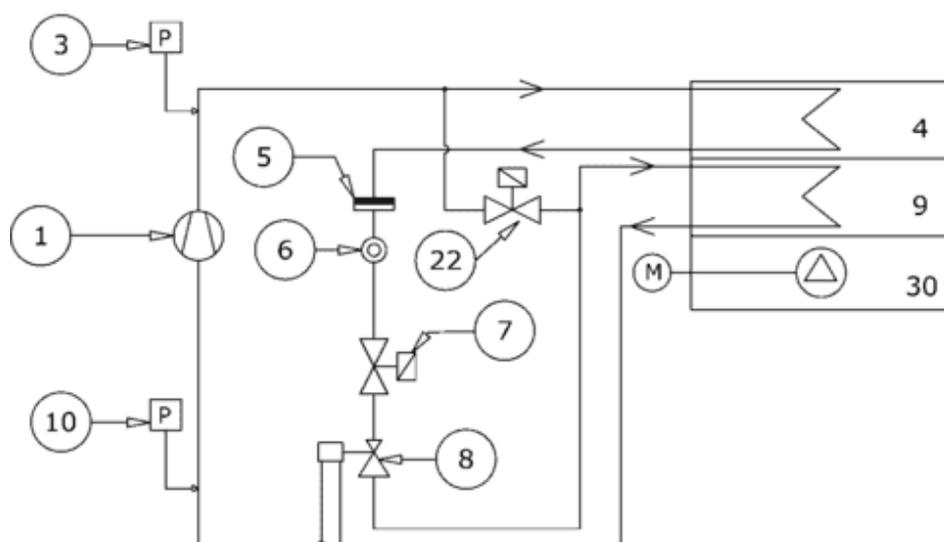
Les batteries traitées à l'époxy offrent une plus grande résistance aux agents corrosifs.

Sonde de température et d'humidité de l'air extérieur

Avec cette option, si l'humidité relative de l'air extérieur est meilleure que celle de l'air intérieur, l'appareil augmente automatiquement le taux d'échange au maximum, en expulsant plus rapidement l'air intérieur humide et en introduisant plus rapidement de l'air moins saturé en humidité.

3 CIRCUITS FRIGORIFIQUES ET HYDRAULIQUES

3.1 DIAGRAMMES FONCTIONNELS



LÉGENDE

- 1 compresseur
- 3 interrupteur haute pression
- 4 condensation batterie
- 5 sécheur de filtre
- 6 flux sight
- 7 électrovanne (en option)
- 8 organes roulants
- 9 batterie d'évaporation
- 10 sonde basse pression
- 22 Valve de dégivrage du gaz chaud [en option].
- 30 ventilateur

3.2 CRITÈRES DE CONCEPTION

Tous les tuyaux en cuivre sont fabriqués selon nos spécifications afin de contrôler entièrement le processus de construction et d'améliorer implicitement la qualité de nos produits. Chaque tuyau répond aux exigences de la directive et est vérifié au moyen d'un code de calcul FEM au point le plus sollicité par la flexion à 180° et à la pression maximale autorisée par les organes de sécurité en tenant compte des coefficients de sécurité appropriés.

Toutes les unités sont équipées de bacs de récupération des condensats en acier inoxydable à la base des échangeurs.

4 CIRCUITS ÉLECTRIQUES

4.1 L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

L'armoire de distribution est construite et câblée conformément aux prescriptions mentionnées dans la déclaration de conformité. Un fusible doit être placé dans le système électrique pour protéger la machine.

Toutes les télécommandes sont réalisées avec des signaux à très basse tension, alimentés par un transformateur d'isolation.



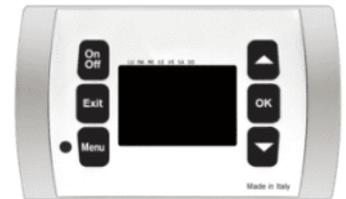
**ATTENZIONE
WARNING**

Pour éteindre les appareils, utilisez le bouton ON-OFF sur l'écran. En cas de mise hors tension, l'heure est remise à zéro, ce qui entraîne un mauvais fonctionnement des plages horaires. En outre, les servomoteurs des volets peuvent se trouver dans une mauvaise position.

5 AFFICHAGE

La commande avancée se compose d'une carte d'alimentation et d'un écran qui permet de contrôler l'unité et de modifier toutes les fonctions.

Les fonctions des boutons et de tous les écrans sont indiquées ci-dessous.



5.1 TOUCHES



TOUCHE ON-OFF

- dans l'écran principal permet d'éteindre l'appareil.
- dans l'écran 'OFF' permet d'allumer l'appareil



TOUCHE EXIT

- permet de quitter et de revenir à l'écran principal
- si vous êtes en train d'éditer une valeur, il vous permet de quitter l'édition
- dans l'écran "principal" en la maintenant enfoncée pendant 4 secondes permet d'afficher la version du logiciel



TOUCHE MENU

- l'écran "principal" permet d'accéder au premier écran du "menu utilisateur"
- dans les écrans de programmation des créneaux horaires permet de changer le jour de la programmation.



TOUCHE HAUT

- permet de passer d'un écran à l'autre ou de changer d'une valeur à l'autre



OK KEY

- permet d'exécuter ce qui est affiché à l'écran ou de confirmer une valeur



TOUCHE BASSE

- permet de passer d'un écran à l'autre ou de changer d'une valeur à l'autre

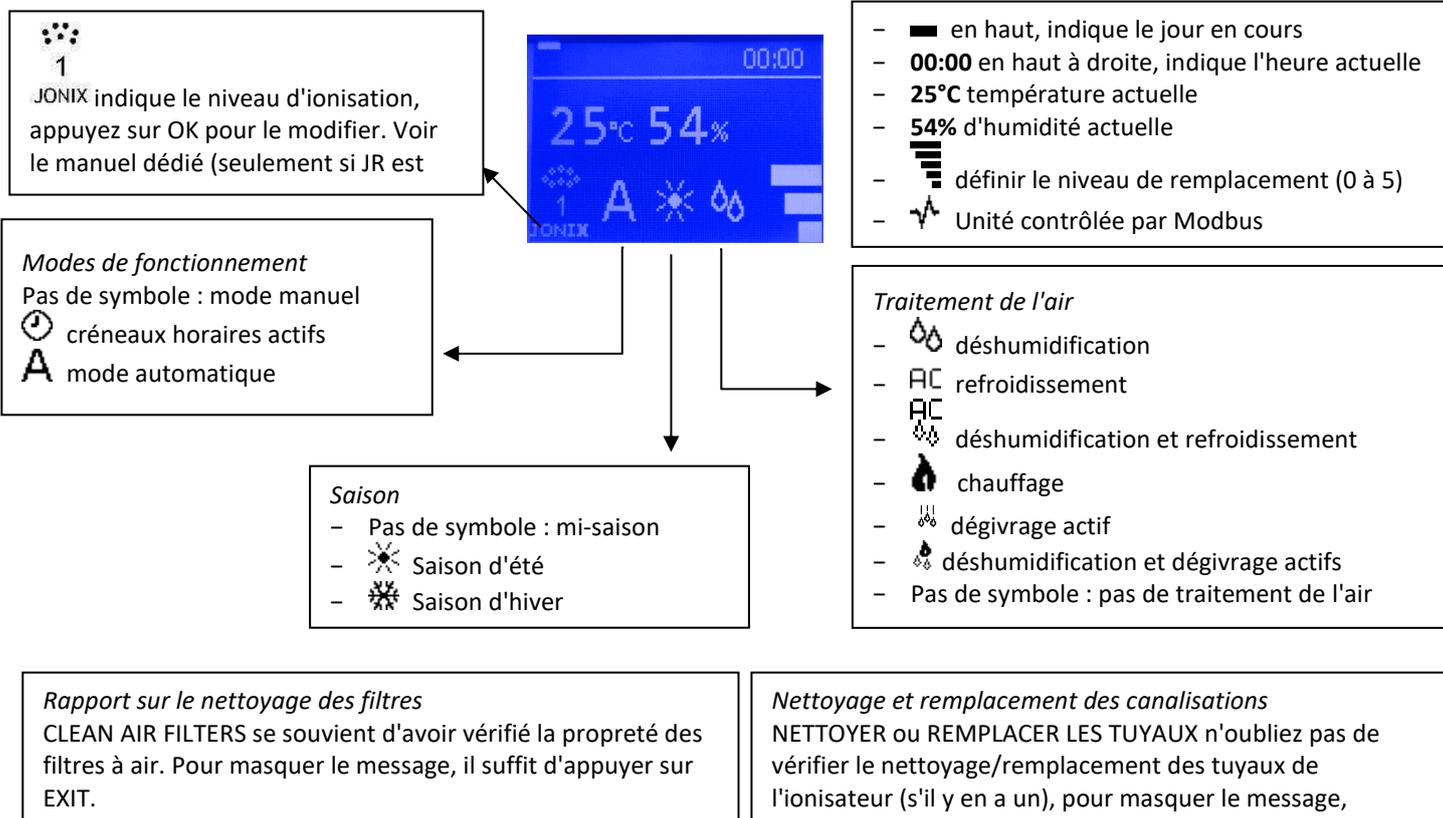
5.2 ÉCRAN PRINCIPAL

UTILISATION DES CLÉS



- la touche OFF permet d'éteindre l'appareil
- en appuyant sur la touche EXIT et en la maintenant enfoncée, la version du logiciel s'affiche temporairement

- Utilisez la touche MENU pour accéder au menu utilisateur
- si l'appareil est en mode manuel, utilisez les boutons UP et DOWN pour augmenter/diminuer le niveau de remplacement
- le bouton OK modifie le niveau d'ionisation (uniquement s'il est présent)



5.3 MENU UTILISATEUR

Le menu utilisateur se compose de 9 écrans permettant de configurer l'appareil :

Le menu utilisateur se compose de 9 écrans permettant de configurer l'appareil :

1. Modes de fonctionnement de l'unité : manuel, plages horaires ou automatique *
2. Saison : été, mi-saison ou hiver
3. Réglage de la température d'été et d'hiver souhaitée *
4. Réglage de l'humidité souhaitée *
5. Gestion des alarmes *
6. Programmation par tranches horaires *
7. Réglage du jour et de l'heure
8. Affichage de l'état de l'appareil
9. Demande de mot de passe

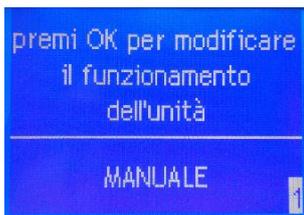
* L'écran n'est pas toujours présent

Chaque écran est numéroté dans le coin inférieur droit.

UTILISATION DES CLÉS

-
- Utilisez les boutons UP et DOWN pour faire défiler les écrans (certains sont seulement affichés).
 - appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
 - la touche OK permet d'exécuter la fonction indiquée à l'écran

Les écrans du menu utilisateur sont présentés ci-dessous.

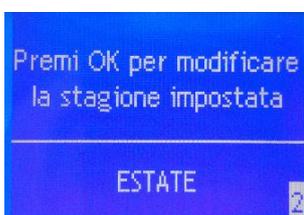


L'écran 1 du menu utilisateur permet de régler le fonctionnement de l'appareil :

1. MANUEL : l'humidité et la température souhaitées, la marche/arrêt et la commutation peuvent être modifiées à partir des écrans appropriés.
2. ZONES HORAIRES : la machine s'allume et s'éteint, l'humidité et la température souhaitées et la commutation fonctionnent selon les paramètres définis dans le menu de programmation des zones horaires.
3. AUTOMATIQUE : l'humidité et la température sont préréglées à des valeurs optimales et ne peuvent pas être modifiées ; les fonctions marche/arrêt et commutation peuvent être modifiées à partir des écrans appropriés.

(l'écran n'apparaît pas si : l'appareil est contrôlé via Modbus série)

- Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans la phase d'édition, utilisez les boutons UP et DOWN pour éditer et appuyez sur le bouton OK pour confirmer et quitter la phase d'édition.
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.



L'écran 2 du menu utilisateur permet de définir la saison active :

1. ÉTÉ : échange, déshumidification et refroidissement (uniquement avec l'option batterie à eau)
2. HIVER : remplacement et traitement du chauffage (avec option batterie d'eau)
3. MOITIE SAISON : remplacement uniquement

(l'écran n'apparaît pas si : l'appareil est contrôlé via Modbus série)

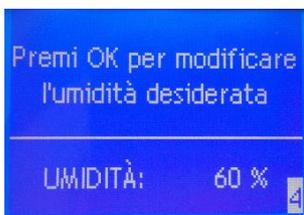
- Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans la phase d'édition, utilisez les boutons UP et DOWN pour éditer et appuyez sur le bouton OK pour confirmer et quitter la phase d'édition.
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.



L'écran 3 du menu utilisateur permet de régler la température souhaitée.

(l'écran n'apparaît pas si : l'appareil est contrôlé via Modbus serial ou s'il n'est pas réglé sur manuel)

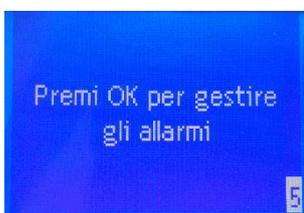
- Appuyez sur OK pour entrer dans la phase d'édition
- Utilisez les boutons UP et DOWN pour modifier la première valeur.
- Appuyez sur OK pour confirmer et passer à l'édition de la deuxième valeur
- Utilisez les boutons UP et DOWN pour modifier la deuxième valeur
- appuyez sur OK pour confirmer et quitter la phase d'édition
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.



L'écran 4 du menu utilisateur permet de régler l'humidité souhaitée.

(l'écran n'apparaît pas si : l'appareil est contrôlé via Modbus serial ou s'il n'est pas réglé sur manuel)

- Appuyez sur le bouton OK pour entrer dans la phase d'édition, utilisez les boutons UP et DOWN pour éditer et appuyez sur le bouton OK pour confirmer et quitter la phase d'édition.
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.



L'écran 5 du menu utilisateur permet de gérer les alarmes présentes.

(l'écran apparaît si : des alarmes sont présentes)

- Appuyez sur OK pour accéder au menu alarme
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.

Premi OK per
programmare le
fasce orarie

L'écran 6 du menu utilisateur permet de programmer des plages horaires.
(l'écran n'apparaît pas si : l'appareil est contrôlé via Modbus serial ou s'il n'est pas configuré en plages horaires)

- Appuyez sur OK pour accéder au menu du fuseau horaire
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.

Premi OK per impostare
il giorno e l'ora

08:32

11:01:2017

L'écran 7 du menu utilisateur permet de régler l'heure et la date nécessaires au bon fonctionnement des plages horaires et des autres fonctions de l'appareil. Ils changent dans l'ordre :

1. le jour de la semaine
2. l'heure
3. minutes
4. le jour
5. le mois
6. l'année

- avec la touche OK vous entrez dans la phase d'édition avec les touches UP et DOWN vous modifiez le réglage avec la touche OK vous confirmez et vous passez à l'édition suivante arrivé à la dernière édition avec la touche OK vous confirmez et vous sortez de la phase d'édition
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant

(Si le mode de communication Modbus 'IoT' est défini dans le menu installateur, il sera possible dans cet écran de sélectionner soit l'heure en cours d'utilisation, soit l'heure définie par l'afficheur, soit de la recevoir du port série).

Premi OK per
visualizzare lo
stato dell'unità

L'écran 8 du menu utilisateur permet de visualiser l'état de l'appareil, c'est-à-dire ce qui est allumé ou éteint, ainsi que la lecture des sondes de température et d'humidité.

- Appuyez sur OK pour accéder au menu de l'état de l'appareil
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à l'écran suivant.

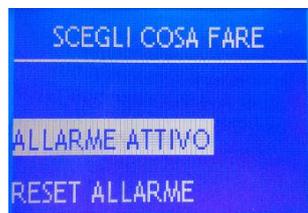
Premi OK per modificare
i parametri con
password

L'écran 9 du menu utilisateur permet de modifier les paramètres protégés par un mot de passe et d'accéder au menu installateur.

- Appuyez sur OK pour accéder à l'écran de demande de mot de passe
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Appuyez sur la touche UP pour revenir à l'écran précédent.

5.4 MENU ALARMES

Ce menu n'est accessible que si une alarme est présente et permet de visualiser l'alarme active et, si possible, de la réinitialiser.



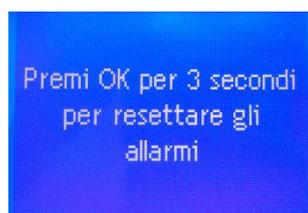
L'écran vous permet de choisir d'afficher l'alarme ou de la réinitialiser.

- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Utilisez les boutons UP et DOWN pour parcourir les entrées.
- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix et accéder à l'écran



A gauche, un exemple d'affichage d'alarme : le composant en alarme ou le type d'alarme est indiqué en bas ; dans cet exemple, le compresseur haute pression est en alarme. Cet écran doit être signalé au support technique en cas d'alarme.

- la touche EXIT permet de quitter l'écran et de revenir à l'écran précédent



Seules certaines alarmes peuvent être réinitialisées, et elles doivent l'être en sachant que la cause de l'alarme n'a pas été résolue et que l'alarme peut se reproduire.

- en appuyant sur le bouton OK pendant 3 secondes, on réinitialise l'alarme et on revient à l'écran principal
- Utilisez la touche EXIT pour quitter et revenir au menu d'alarme

5.5 MENU DE L'ÉTAT DE L'UNITÉ

Ce menu est toujours accessible et permet de visualiser toutes les informations sur l'état de l'unité, en particulier les éléments suivants sont affichés (s'ils sont présents) : ventilateur de soufflage, ventilateur d'extraction, compresseur, vanne de gaz, registre de recirculation, registres externes, contact de la pompe, vanne d'eau modulante, température ambiante, humidité ambiante, température antigel de la batterie d'eau, température de dégivrage du récupérateur, température de soufflage, demande de déshumidification, demande de refroidissement, demande de chauffage, demande de refroidissement libre, registre de refroidissement libre, nettoyage du filtre, humidité relative externe, demande de déshumidification avec de l'air externe.

Certains composants sont optionnels ou sont présents en fonction du type d'unité, auquel cas des tirets seront affichés dans la ligne correspondante.

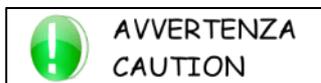
STATI UNITÀ	
vent mandata:	35%
vent estrazione:	30%
compressore:	OFF
valvola gas:	---
serr ricircolo:	20%

Dans l'écran d'exemple, vous pouvez voir que le ventilateur de soufflage fonctionne à 35 %, le ventilateur d'extraction à 30 %, le compresseur est éteint, la vanne de gaz est absente et le registre de recirculation est ouvert à 20 %.

- Utilisez les touches HAUT et BAS pour faire défiler et afficher les autres lignes.
- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal

5.6 LES CRÉNEAUX HORAIRES DU MENU

Ce menu n'est accessible que si l'appareil est configuré en plages horaires et permet de programmer des plages horaires qui gèrent la marche/arrêt, la température en été, la température en hiver, l'humidité et la commutation.

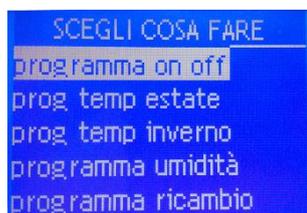


Il est primordial de régler correctement l'heure et la date ; voir l'écran 7 du menu utilisateur (plus d'informations dans les sections précédentes).

Les valeurs par défaut sont les suivantes :

- unité toujours en service (24/7)
- température souhaitée en été toujours réglée à 26°C (24 heures sur 24, 7 jours sur 7)
- température souhaitée en hiver réglée tous les jours :
 - o 20°C de 08h00 à 20h00
 - o 18°C de 20h00 à 08h00
- humidité souhaitée toujours fixée à 55% (24/7)
- le remplacement souhaité est toujours réglé au niveau 3 sur 5 (24/7)

Différents paramètres peuvent être définis pour chaque heure de la journée et pour chaque jour de la semaine.



L'écran vous permet de choisir le programme à programmer.

- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- utiliser les touches HAUT et BAS pour sélectionner ce qu'il faut faire
- Appuyez sur OK pour confirmer votre choix et accéder à l'écran approprié illustré ci-dessous

Programmes

La sélection d'un programme permet d'accéder à l'écran de programmation (voir exemple pour l'humidité).



- Lors de l'accès, la première barre clignote, de 00.00 à 01.00, et fait clignoter la valeur réglée dans le coin supérieur droit.
- Dans le coin supérieur gauche, le rectangle indique le jour planifié
- Sous le rectangle du jour se trouve une indication du programme en cours de réglage : "HUMIDITY".
- La barre inférieure indique 24 heures
- la barre de gauche indique l'humidité souhaitée (réglable)

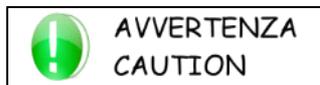
UTILISATION DES CLÉS

- à l'aide de la touche OK, modifier l'heure à programmer
- Utilisez la touche MENU pour modifier le jour à programmer
- Utilisez les boutons UP et DOWN pour modifier la programmation du temps de clignotement.
- la touche EXIT permet de revenir à l'écran précédent
- en maintenant les touches OK et MENU enfoncées, nous copions la programmation du jour actif sur le jour suivant de la semaine



Guide de l'utilisateur

En sélectionnant le guide de l'utilisateur, vous accédez à 5 écrans expliquant comment programmer des plages horaires.

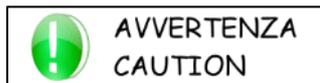


UTILISATION DES CLÉS

- Utilisez les touches HAUT et BAS pour faire défiler les 5 écrans.
- la touche EXIT permet de revenir à l'écran précédent

Rétablir la valeur par défaut

Dans le menu de programmation des plages horaires, la sélection de la ligne "Rétablir la valeur par défaut" conduit à l'écran qui permet de rétablir toutes les valeurs des plages horaires à leur valeur initiale d'usine.



UTILISATION DES CLÉS

- en appuyant sur le bouton OK pendant 3 secondes, toutes les valeurs sont remises à zéro
- la touche EXIT permet de revenir à l'écran précédent

5.7 AUTRES ÉCRANS

Version du logiciel



Cet écran affiche la version du logiciel, le numéro de série de l'appareil et les heures de fonctionnement ; vous ne pouvez accéder à cet écran qu'à partir de l'écran principal en appuyant sur la touche EXIT pendant 3 secondes ; l'écran s'affiche pendant quelques secondes, puis revient automatiquement à l'écran principal.

Mot de passe



Cet écran vous permet d'entrer le mot de passe pour modifier les paramètres avancés.

- appuyez sur EXIT pour quitter et revenir à l'écran principal
- Utilisez les touches HAUT et BAS pour définir chaque numéro de mot de passe.
- appuyer sur OK pour passer à la valeur suivante ou confirmer

Mot de passe d'accès au menu installateur = 0010

5.8 DONNÉES TECHNIQUES
5.9 TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES
SRO 050-100

		SRO 050	SRO 100
Circuits de réfrigération	<i>nr</i>	1	1
Liquide de refroidissement	<i>type</i>	R410A	R410A
Capacité de déshumidification	<i>l/24h</i>	50	99
Puissance maximale	<i>W</i>	1000	2300
Courant maximum absorbé	<i>A</i>	5,4	12
Courant de démarrage	<i>A</i>	22	40
Puissance maximale avec résistances	<i>W</i>	2500	5300
Consommation maximale de courant avec des résistances	<i>A</i>	11,9	25
Alimentation électrique	<i>V / ph / Hz</i>	230 / 1~+N / 50	230 / 1~+N / 50
Ventilateurs de sortie	<i>nr</i>	1	2
Ventilateurs d'extraction	<i>nr</i>	1	1
Débit d'air nominal	<i>m³/h</i>	520	1000
Débit d'air de remplacement	<i>m³/h</i>	0-260	0-500
Hauteur statique utile disponible	<i>Pa</i>	200	160
Pression acoustique (1)	<i>dB(A)</i>	44	47
Limite de température de stockage	<i>°C</i>	-10 / +43	-10 / +43
Limite d'humidité de stockage	<i>%</i>	90	90
Dimensions (B x D x H)	<i>mm</i>	1545 x 810 x 375	1640x1040x455
Poids à vide	<i>kg</i>	83	140

SRV 050

		SRV 050
Circuits de réfrigération	<i>nr</i>	1
Liquide de refroidissement	<i>type</i>	R410A
Capacité de déshumidification	<i>l/24h</i>	50
Puissance maximale	<i>W</i>	1000
Courant maximum absorbé	<i>A</i>	5,4
Courant de démarrage	<i>A</i>	22
Puissance maximale avec résistances	<i>W</i>	2500
Consommation maximale de courant avec des résistances	<i>A</i>	11,9
Alimentation électrique	<i>V / ph / Hz</i>	230 / 1~+N / 50
Ventilateurs de sortie	<i>nr</i>	1
Ventilateurs d'extraction	<i>nr</i>	1
Débit d'air nominal	<i>m³/h</i>	520
Débit d'air de remplacement	<i>m³/h</i>	0 - 260
Hauteur statique utile disponible	<i>Pa</i>	200
Pression acoustique (1)	<i>dB(A)</i>	44
Limite de température de stockage	<i>°C</i>	-10 / +43
Limite d'humidité de stockage	<i>%</i>	90
Dimensions (B x D x H)	<i>mm</i>	700x515x1510
Poids à vide	<i>kg</i>	93

- Niveau de pression acoustique mesuré en champ libre à 2 m de l'appareil avec un facteur de correction Q=2 selon ISO 9614, appareil gainé avec une pression statique utile de 50 Pa.

Dans d'autres conditions, les valeurs varient, ce qui peut également être significatif au fur et à mesure que l'on s'éloigne des conditions nominales.

6 ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

6.1 FAILLES ET ANOMALIES

Les pages suivantes énumèrent les causes les plus courantes qui peuvent entraîner un blocage de l'appareil ou un fonctionnement anormal.



**ATTENZIONE
WARNING**

Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez les opérations de dépannage proposées : une négligence excessive peut entraîner des blessures, même graves. Une fois la cause identifiée, il est recommandé de contacter le fabricant ou un technicien qualifié.

ANOMALIE	ANALYSE DES CAUSES POSSIBLES	ACTIONS CORRECTIVES
L'appareil ne démarre pas	L'appareil n'est pas alimenté en électricité	Vérifier la présence des bornes d'alimentation
	L'écran est en position OFF	Appuyer sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil
	Des alarmes sont présentes	Vérifier l'affichage, éliminer la cause et redémarrer.
L'écran ne s'allume pas	L'appareil n'est pas alimenté en électricité	Se référer à l'anomalie 1
	Câblage incorrect de la connexion entre l'écran et la carte de circuits imprimés	Vérifier l'intégrité du câble de connexion, s'assurer que la connexion A à A et B à B est respectée, éviter de faire passer le câble de connexion avec des câbles d'alimentation.
Le compresseur ne démarre pas	L'unité a été récemment mise en marche et le compresseur démarre tardivement.	Attendre quelques minutes
	Intervention du thermoprotecteur interne	Coupez l'alimentation de l'appareil, attendez que le compresseur refroidisse et vérifiez, en rebranchant l'alimentation, qu'il redémarre. Identifier la cause et l'éliminer
	Déclenchement de la protection haute pression sur le circuit frigorifique	Veillez vous référer au défaut n° 5
Le ventilateur est bruyant	Un débit trop élevé a été réglé	Vérifier le débit et le réduire si nécessaire
	Installation de conduits d'air trop petits ou/et tortueux	Contrôler les conduits d'air et les réaliser correctement
Alarme haute pression <i>Du premier au troisième signal, la remise à zéro est automatique, si elle se produit quatre fois en moins de douze heures, la réinitialisation est manuelle</i>	Présence d'une anomalie de haute pression due à un débit d'air insuffisant	Vérifier que les débits d'air sont corrects Vérifier la propreté des serpentins de l'échangeur de chaleur, des filtres et du récupérateur.
Alarme de la sonde de température ambiante	Défaillance de la sonde (les erreurs peuvent être causées par un court-circuit ou une interruption de la sonde)	Vérifier l'état de la sonde Si le problème persiste, remplacer la sonde
Alarme de la sonde d'humidité ambiante	Défaillance de la sonde (les erreurs peuvent être causées par un court-circuit ou une interruption de la sonde)	Vérifier l'état de la sonde Si le problème persiste, remplacer la sonde
Alarme de la sonde de température du récupérateur de dégivrage	Défaillance de la sonde (les erreurs peuvent être causées par un court-circuit ou une interruption de la sonde)	Vérifier l'état de la sonde Si le problème persiste, remplacer la sonde
Avertissement de nettoyage du filtre sur l'écran principal	Les filtres sont trop encrassés et doivent être nettoyés ou remplacés.	Veillez vous référer à la section appropriée
Alarme de résistance électrique sévère	Le débit d'air de la machine n'est pas réglé correctement	Vérifier le débit d'air de la machine et contacter le service après-vente si l'erreur se reproduit.
Alarme "erreur du maître modbus"	Défaillance de la sonde (les erreurs peuvent être causées par un court-circuit ou une interruption de la sonde)	Alarme relative à l'échec de la connexion à la sonde de température et d'humidité de l'air extérieur. Vérifier l'état de la sonde Si le problème persiste, remplacer la sonde.



**PERICOLO
DANGER**

En cas d'alarmes liées à la haute ou à la basse pression, l'appareil doit être arrêté et un technicien qualifié doit être contacté. Risque d'endommagement grave de l'appareil. Si l'appareil reste allumé, la garantie est annulée.

6.2 TABLEAU DE MAINTENANCE

Les appareils fonctionneront correctement si les opérations d'entretien énumérées dans le tableau sont effectuées et si la période spécifiée est respectée.

Fonctionnement	Période
Filtres à air	<ul style="list-style-type: none"> Inspection visuelle et nettoyage tous les 6 mois (ou plus fréquemment en cas d'environnement sale) Remplacement au moins tous les 12 mois
Récupération de chaleur	<ul style="list-style-type: none"> Inspection visuelle et nettoyage au moins tous les 12 mois Remplacement selon les besoins ou au moins tous les 4 ans
Vérification de la bonne évacuation des condensats en aval de l'unité	Tous les 6 mois
Vérification de la propreté des bouches d'aération et des grilles, à l'intérieur et à l'extérieur	Tous les 6 mois
Inspection visuelle et acoustique (vérification du bruit émis par l'appareil et de son intégrité)	Tous les 6 mois
Inspection visuelle du circuit de réfrigération (fuites d'huile, fluide frigorigène)	Tous les 12 mois
Inspection visuelle de l'armoire électrique, du câblage et des câbles	Tous les 12 mois
Vérification de l'état et fixation des ventilateurs	Tous les 4 ans
Nettoyage des bacs à condensats	Tous les 4 ans
Nettoyage des serpentins des échangeurs de chaleur	Tous les 4 ans

JOURNAL DE MAINTENANCE

Reportez les opérations de maintenance effectuées dans le tableau ci-dessous.

Fonctionnement	Année _____		Année _____		Année _____	
	1er semestre	2ème semestre	1er semestre	2ème semestre	2ème semestre	2ème semestre
Filtres à air						
Récupération de chaleur						
Vérification de la bonne évacuation des condensats						
Vérification de la propreté des bouches d'aération et des grilles, à l'intérieur et à l'extérieur						
Inspection visuelle et acoustique (vérification du bruit émis par l'appareil et de son intégrité)						
Inspection visuelle du circuit de réfrigération (fuites d'huile, fluide frigorigène)						
Inspection visuelle de l'armoire électrique, du câblage et des câbles						
Vérification de l'état et fixation des ventilateurs						
Nettoyage des bacs à condensats						
Nettoyage des serpentins des échangeurs de chaleur						

CARNET D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

Veillez indiquer ci-dessous les opérations d'entretien extraordinaires effectuées sur l'appareil.

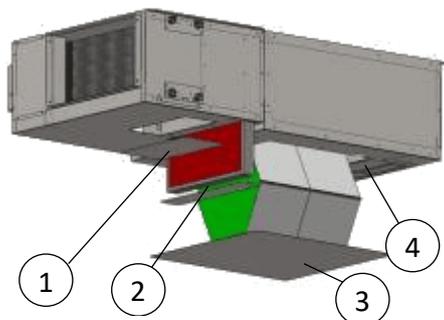
6.3 L'ENTRETIEN COURANT

Pour l'entretien courant, il suffit de retirer les panneaux inférieurs pour les appareils SRO ou les panneaux avant pour les appareils SRV. Dévisser les vis présentes et effectuer les travaux d'entretien.



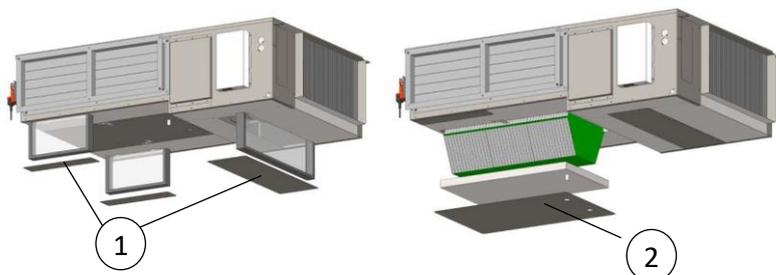
**ATTENZIONE
WARNING**

En retirant les panneaux d'accès, les filtres à air risquent de tomber. Il convient donc d'être extrêmement prudent lors de leur ouverture afin d'éviter que les filtres à air ne tombent au sol.



SRO 050

1. Dévisser le panneau du ventilateur de service
2. Dévisser le panneau et retirer les filtres d'alimentation en air
3. Dévisser le panneau, retirer le bac de récupération des condensats (attention, peut contenir de l'eau) et extraire le récupérateur de chaleur pour la entretien
4. Dévisser le panneau et retirer les filtres à air externes épuisés pour l'entretien.



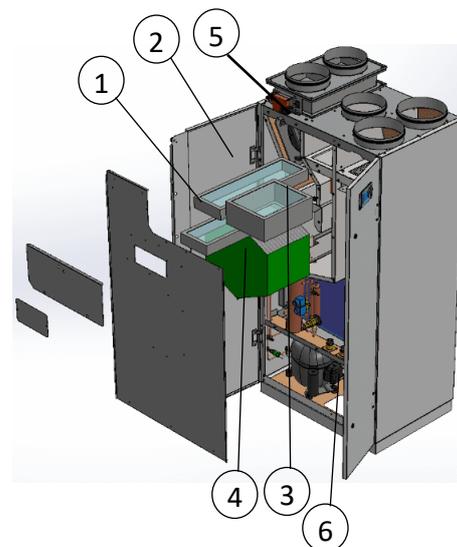
SRV 100

1. Dévisser les panneaux et retirer les filtres à air
2. Dévisser le panneau, retirer le bac de récupération des condensats (attention, il peut contenir de l'eau) et retirer le récupérateur de chaleur pour l'entretien.

SRV 050

Ouvrez les panneaux avant comme indiqué sur l'image, puis dévissez les vis et les volants pour retirer les différents panneaux internes en vue de l'entretien :

1. Filtres à air extérieur et à air vicié
2. Filtre à air d'extraction
3. Filtre à air de recirculation
4. Bac de récupération des condensats et récupérateur de chaleur
5. Ventilateur d'extraction
6. Ventilateur de refoulement



Nettoyage du récupérateur

Unité SRO : ouvrir le panneau spécifique, dévisser le premier volant et laisser pendre le plateau du tuyau de vidange, dévisser le second volant et abaisser le récupérateur.

Unité SRV : ouvrir les panneaux avant, retirer la plaque de blocage située au-dessus du récupérateur, soulever le récupérateur et le retirer. Nettoyez-le à l'aide d'un aspirateur en évitant de l'endommager. Ne pas utiliser de liquides pour le nettoyer.

Nettoyage / remplacement des filtres à air

Ouvrez les panneaux contenant les filtres, retirez les filtres et aspirez-les, en éliminant manuellement toute impureté susceptible d'entraver le bon écoulement de l'air, et évitez de les endommager de quelque manière que ce soit.

Un filtre abîmé, percé ou autrement endommagé doit absolument être remplacé.



**ATTENZIONE
WARNING**

Le colmatage des filtres à air dépend de l'utilisation de la machine et de la zone d'installation. Il est recommandé de vérifier périodiquement l'état de propreté des filtres. N'oubliez pas non plus qu'un nettoyage ou un retrait incorrect des filtres à air de l'appareil compromet gravement le bon fonctionnement de l'appareil et risque de porter atteinte à son intégrité. La garantie est annulée si le nettoyage/remplacement des filtres n'est pas effectué correctement.

Pour faire disparaître le message "Nettoyer les filtres à air" de l'écran principal, appuyez sur la touche EXIT.

6.4 ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE



L'entretien extraordinaire ne doit être effectué que par du personnel spécialisé. NE PAS IMPROVISER, RISQUE DE BLESSURE OU DE MORT

Nettoyage de l'échangeur de chaleur

Éliminer les accumulations de poussière et les incrustations éventuelles sur le paquet d'ailettes en le lavant avec un jet d'air comprimé dans le sens inverse du flux d'air ou en lavant le paquet d'ailettes avec de l'eau et des produits non corrosifs appropriés.

Vérification du circuit électrique



La vérification doit être effectuée en l'absence de tension.

Vérifiez que tous les terminaux sont correctement fixés ; si ce n'est pas le cas, serrez mieux les vis ou les connecteurs enfichables. Vérifiez que tous les contacteurs ou relais de puissance, s'il y en a, sont fonctionnels et ne sont pas bloqués ou oxydés, sinon leur remplacement devient obligatoire.

7 LE DÉMANTÈLEMENT DE L'UNITÉ

Lorsque l'appareil doit être retiré et remplacé, suivez les instructions ci-dessous :

- le gaz réfrigérant qu'il contient doit être récupéré par du personnel spécialisé et envoyé dans des centres de collecte ;
- l'huile de lubrification des compresseurs doit également être récupérée et acheminée vers des centres de collecte ;
- la structure et les différents composants, s'ils sont inutilisables, doivent être démontés et triés en fonction de leur type de marchandise : c'est notamment le cas du cuivre et de l'aluminium présents en quantités discrètes dans la machine.

Ceci afin de faciliter la mise en place de centres de collecte, d'élimination et de recyclage et de minimiser l'impact sur l'environnement qu'une telle opération requiert.



Si l'appareil, ou une partie de celui-ci, a été mis hors service, il doit être sécurisé afin de ne pas créer de danger pour les personnes.

Lors du remplacement des pièces de l'appareil qui doivent être éliminées de manière sélective, il convient de toujours se référer aux dispositions légales locales en vigueur. Veuillez noter qu'il est obligatoire d'enregistrer le chargement et le déchargement des déchets dangereux et toxiques. La collecte des déchets dangereux et toxiques doit être effectuée par des entreprises agréées. L'élimination des déchets spéciaux et des déchets toxiques et nocifs doit être effectuée conformément aux lois en vigueur dans le pays de l'utilisateur. Lors du démontage de l'appareil, il convient de respecter les exigences de la législation en vigueur dans le pays de l'utilisateur. Avant le démontage, faites inspecter l'appareil par l'autorité compétente et enregistrez-le en conséquence. Enfin, procéder à la mise au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur dans le pays de l'utilisateur.



Les opérations de démontage et de démolition doivent être effectuées par du personnel qualifié.

7.1 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le règlement [CE Reg. 2037/00] relatif à l'utilisation de substances nocives pour la couche d'ozone stratosphérique et de gaz à effet de serre, établit l'interdiction de disperser les gaz réfrigérants dans l'environnement et oblige les détenteurs à les récupérer et à les renvoyer, à la fin de leur durée de vie, au détaillant ou à des centres de collecte appropriés. Bien que les fluides frigorigènes R134a et R410A ne soient pas nocifs pour la couche d'ozone, ils sont mentionnés parmi les substances responsables de l'effet de serre et doivent donc respecter les obligations susmentionnées.



Une attention particulière est recommandée lors des opérations de maintenance afin de réduire au maximum les fuites de réfrigérant.

7.2 GESTION DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (WEEE)

Ce produit entre dans le champ d'application de la directive 2012/19/UE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères car il est composé de divers matériaux qui peuvent être recyclés dans des installations appropriées. Renseignez-vous auprès des autorités municipales pour connaître l'emplacement des plates-formes écologiques susceptibles de recevoir le produit en vue de sa mise au rebut et de son recyclage ultérieur dans les règles de l'art. Veuillez également noter que si vous achetez un appareil équivalent, le distributeur est tenu de reprendre gratuitement le produit pour le mettre au rebut.

Le produit n'est pas potentiellement dangereux pour la santé humaine et l'environnement, car il ne contient pas de substances nocives conformément à la directive 2011/65/UE (RoHS), mais s'il est abandonné dans l'environnement, il aura un impact négatif sur l'écosystème.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. N'utilisez absolument pas le produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu, car il y a un risque de choc électrique en cas d'utilisation incorrecte.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de l'appareil indique que ce produit est conforme à la réglementation sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. L'abandon d'équipements dans l'environnement ou leur mise au rebut non autorisée est puni par la loi.

8 INSTALLATION

8.1 AVANT-PROPOS

L'inspection

A la réception de l'appareil, vérifiez son intégrité : l'appareil a quitté l'usine en parfait état ; tout dommage doit être immédiatement signalé au transporteur et noté sur le bon de livraison avant de le signer.

Le fabricant ou son agent doit être informé de l'étendue des dommages dans les plus brefs délais.

Le client doit remplir un rapport écrit décrivant les dommages constatés.

Levage et transport

Lors du déchargement et de la mise en place de l'appareil, il convient d'éviter les manœuvres brusques ou violentes. Le transport interne doit être effectué avec soin et délicatesse, en évitant d'utiliser les composants de la machine comme points de force.



Lors de toutes les opérations de levage, veillez à ce que l'appareil soit solidement ancré afin d'éviter tout basculement ou toute chute accidentelle. Ne pas déplacer ou soulever l'appareil par les panneaux amovibles.

Il est interdit d'incliner l'appareil de $\pm 30^\circ$ et/ou de le retourner.

Déballage

L'emballage de l'appareil doit être retiré avec précaution, en évitant d'endommager la machine ; les matériaux qui composent l'emballage sont de différentes natures, bois, carton, nylon, etc. Il est bon de les stocker séparément et de les remettre pour élimination ou recyclage éventuel aux entreprises prévues à cet effet, réduisant ainsi leur impact sur l'environnement.

Identification de l'unité

Chaque unité dispose d'une plaque d'identification sur le châssis de l'unité, qui contient toutes les données nécessaires à l'installation, à l'entretien et à la traçabilité de la machine.

Noter dans le tableau ci-contre le modèle, le numéro de série, la charge finale de réfrigérant et les schémas de référence de la machine afin de pouvoir les retrouver facilement en cas de détérioration de la plaque signalétique.

Modèle - Modèle	
Numéro de série	
Date de production - Date de production	
PED 2014/68/EU Catégorie	
Procédure d'évaluation de la conformité - Module de conformité	
Température de stockage maximale [°C].	
Température ambiante maximale de travail [°C].	
Température ambiante minimale de travail [°C].	
Puissance frigorifique nominale [kW]	
Puissance calorifique nominale [kW]	
Réfrigérant - Réfrigérant [Ashrae 15/1992].	
Charge de réfrigérant [kg].	
Poids à vide [kg]	
Alimentation électrique	
Puissance nominale absorbée [kW].	
Courant nominal - Courant nominal absorbé [A].	
Courant maximal - Ampères à pleine charge FLA [A].	
Démarrage de l'ARS actuelle [A].	
Schéma de câblage	
Diagramme de réfrigération	

8.2 POSITIONNEMENT



Il est primordial d'assurer un accès total à l'appareil à tout moment pour l'entretien courant et extraordinaire et pour l'étalonnage.

Il convient de prêter attention aux points suivants afin de déterminer le meilleur emplacement pour l'installation de l'appareil et de ses connexions :

- la taille et l'origine des conduites hydrauliques ;
- l'emplacement de l'alimentation électrique ;
- l'accessibilité totale pour les opérations de maintenance et/ou de réparation ;
- la solidité du point de fixation.



Nous recommandons l'installation de pieds anti-vibration pour chaque point d'ancrage afin d'éviter la transmission du bruit et des vibrations.



Il est interdit d'incliner l'appareil de plus de $\pm 30^\circ$ et/ou de le retourner, même temporairement. Risque de rupture du compresseur. Le non-respect de ces exigences entraîne la perte de la garantie.



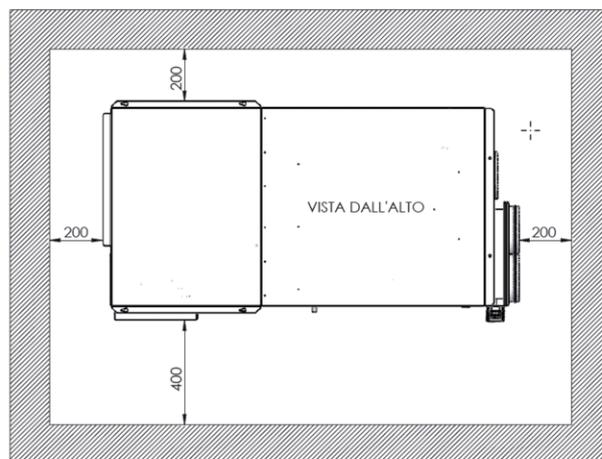
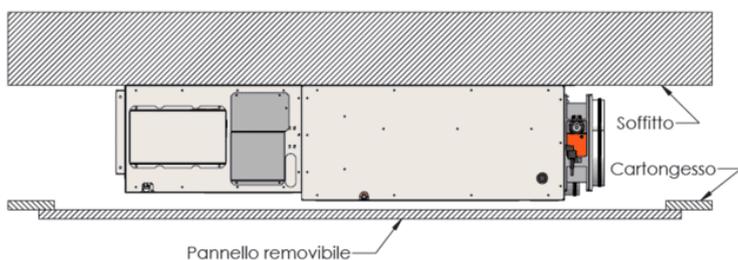
Les conditions du site d'installation doivent être conformes aux limites indiquées dans la section "Limites de fonctionnement".

SRO 050 unités (Horizontal)



Les modèles SRO sont conçus et fabriqués pour être installés à l'intérieur. N'installez pas l'appareil à l'extérieur et veillez à ce qu'il ne soit pas exposé à des conditions météorologiques telles que la pluie, la grêle, l'humidité et le gel. Les images suivantes sont valables pour chaque taille de SRO.

Pour les installations en plafond suspendu, il faut toujours prévoir un panneau amovible comme indiqué ci-dessous



Le panneau amovible doit être suffisamment grand pour permettre l'accès à tous les côtés de l'appareil, en particulier du côté du panneau électrique et du côté de la sortie d'air pour le montage éventuel d'accessoires optionnels.

En ce qui concerne les dimensions du panneau, il est bon de tenir compte également des éventuels accessoires fixés à l'appareil, tels que le plénum de soufflage, le plénum de reprise, les registres extérieurs, ainsi que du calibrage ultérieur (voir les paragraphes suivants). Les distances indiquées sont les distances minimales utiles.

SRV 050 Unités (verticales)

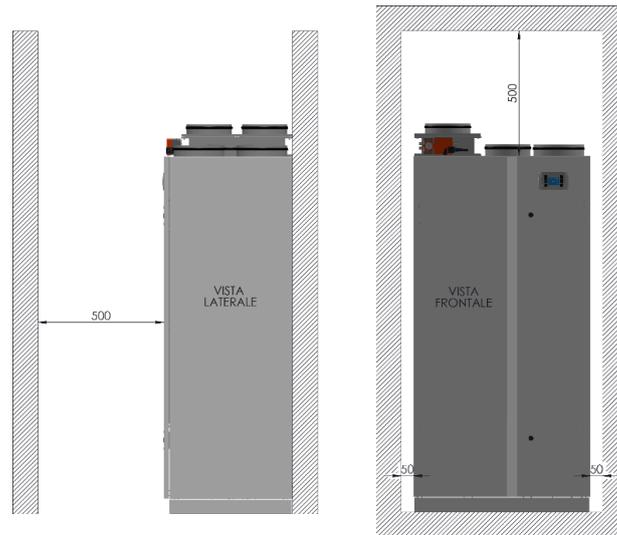


Les modèles SRV sont conçus et fabriqués pour être installés à l'intérieur ou à l'extérieur avec une isolation et des panneaux de protection appropriés. Ne pas installer l'appareil à l'extérieur, exposé à des conditions météorologiques telles que la pluie, la grêle, l'humidité et le gel.

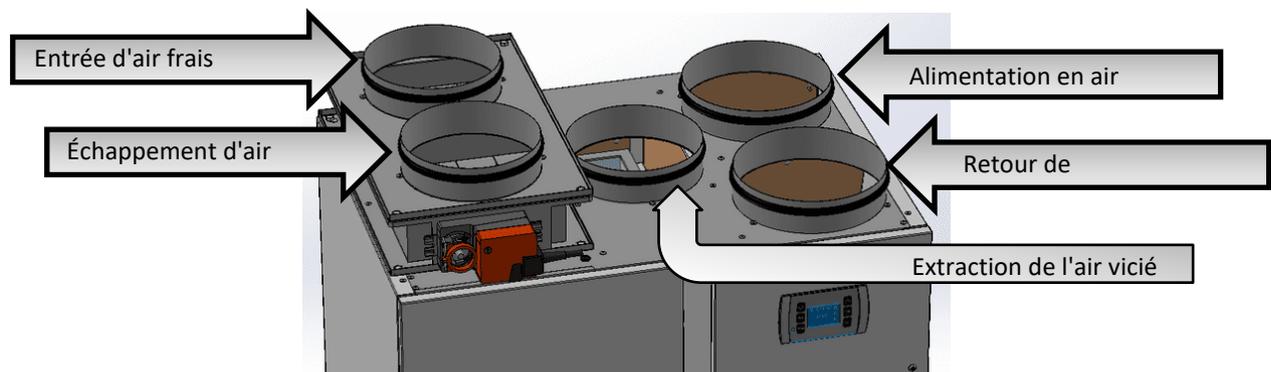
Pour les installations en paroi visible, respectez toujours les espaces libres indiqués dans les images ci-dessous.

INSTALLATION VISIBLE

Pour les installations en paroi visible, respectez toujours les espaces libres indiqués dans les images ci-dessous.



RACCORDEMENTS DE LA PARTIE SUPÉRIEURE



8.3 CANALISATION

Tous les appareils sont équipés de brides ou de buses pour la canalisation.

Dans certaines installations, la prise d'air pour la recirculation n'est pas raccordée à une gaine ; dans ce cas, les pertes de charge sont très faibles et les flux sont déséquilibrés ; pour éviter cela, une grille a été installée à l'intérieur de la machine.

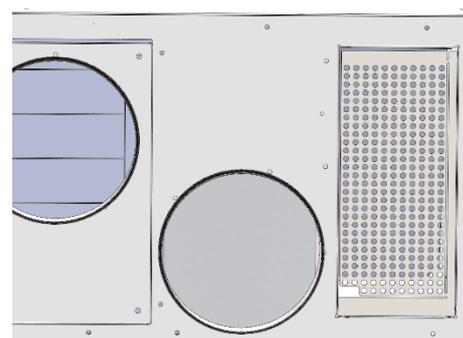
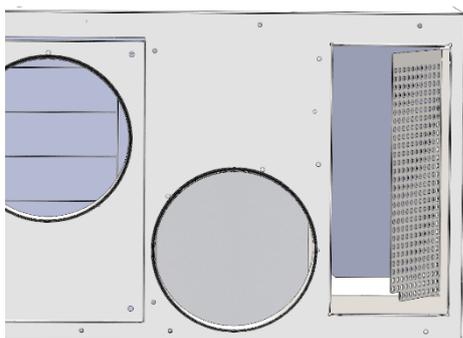


**AVVERTENZA
CAUTION**

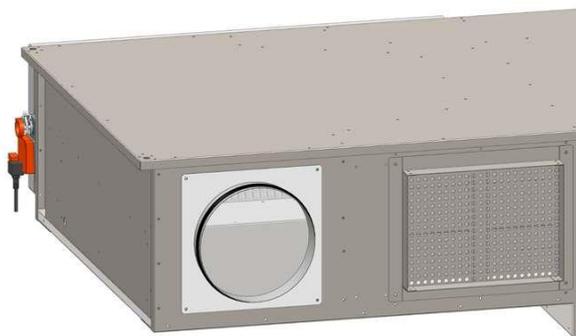
La grille est d'une importance capitale lorsqu'aucun conduit ou tuyau n'est raccordé à l'entrée d'air pour la recirculation ; lorsqu'un conduit ou un tuyau est raccordé, il est recommandé d'enlever la grille afin de réduire le bruit de l'appareil.

SRO 050

Placez-vous du côté où se trouvent les tuyaux, à droite de la sortie de recirculation ; pliez la grille vers l'extérieur et vers la droite comme indiqué dans la séquence de photos ; s'il y a un panneau derrière la grille, ne l'enlevez pas : il s'agit d'un clapet qui se déplace tout seul.

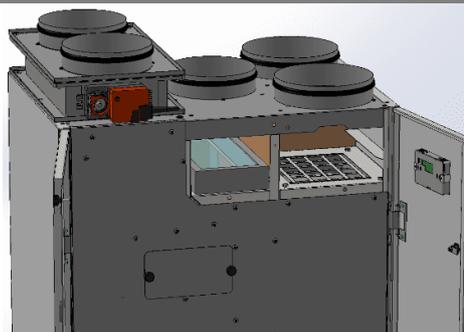


SRO 100



L'embout de gauche est dédié à l'extraction et à l'éjection, la grille de droite à l'extraction par recirculation.

SRV 050



Ouvrir les portes avant de l'appareil, dévisser le panneau en haut à droite ; la grille installée dans le flux de recirculation peut être enlevée.

8.4 RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

Raccordement du circuit d'eau

Lors de l'exécution du circuit hydraulique, les exigences suivantes et les réglementations nationales et/ou locales doivent être respectées.



N'exercez en aucun cas une torsion sur les connexions de l'appareil. Utiliser une clé pour bloquer le raccordement et une autre clé pour sécuriser le raccordement.

Raccorder les tuyaux à l'aide de raccords flexibles afin d'éviter la transmission de vibrations et de compenser la dilatation thermique.

Si la machine dispose de quatre raccordements d'eau, les deux entrées doivent être connectées en parallèle avec un T et les deux sorties en parallèle avec un T.



Il est recommandé d'installer les composants suivants sur les tuyaux :

- Vanne de zone ou pompe dédiée contrôlée par le contact de la pompe sur le bornier pour activer ou désactiver la circulation de l'eau sur l'unité, si la pompe a un courant supérieur à 1 A, insérer un relais de puissance ;
- Indicateurs de température et de pression pour l'entretien et le contrôle de l'unité. Le contrôle de la pression indique le bon fonctionnement du vase d'expansion et signale à l'avance toute fuite d'eau dans le système ;
- Vannes d'arrêt (vannes à guillotine) pour isoler l'unité du circuit hydraulique en cas de travaux d'entretien ;
- Filtre métallique (tuyauterie d'entrée) à mailles d'une taille maximale de 1 mm pour protéger l'échangeur des scories ou des impuretés présentes dans la tuyauterie. Cela est particulièrement nécessaire lors de la première mise en service ;
- Vannes de purge, à placer dans les parties les plus élevées du circuit hydraulique, pour permettre la purge de l'air. Des vannes de purge manuelle sont présentes sur les tuyaux internes de la machine : cette opération doit être effectuée avec l'unité hors tension ;
- Robinet de vidange et, le cas échéant, réservoir de vidange pour permettre la vidange du système lors des opérations d'entretien ou des pauses saisonnières.

Les dimensions et la position des raccords hydrauliques sont indiquées dans les schémas dimensionnels.



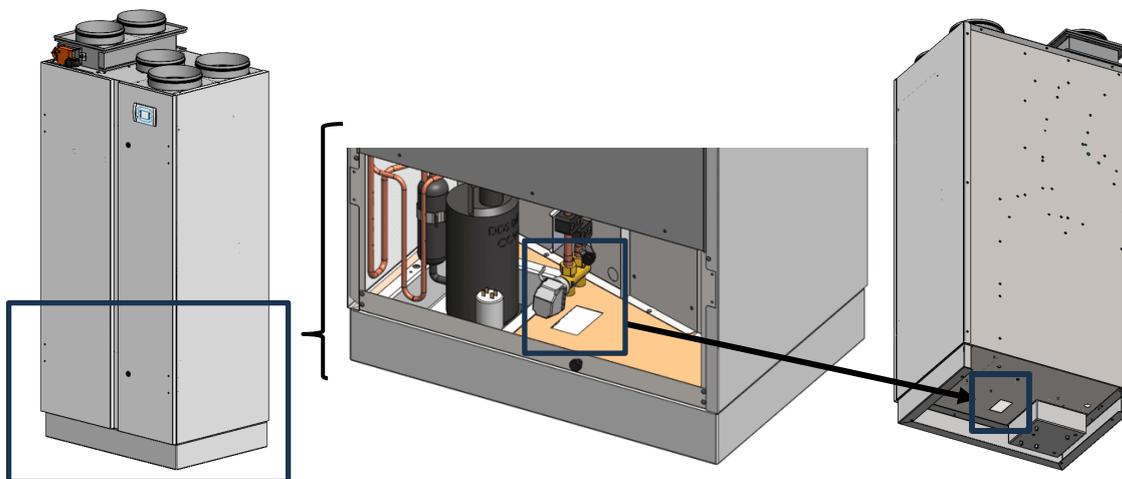
Il est primordial que l'arrivée d'eau se fasse au niveau du raccord marqué "Water Inlet". Dans le cas contraire, le circuit à contre-courant ne serait pas respecté avec un risque de dysfonctionnement, de blocage ou de casse de l'appareil.



Le circuit hydraulique doit être conçu de manière à ce que le débit d'eau nominal (+/- 15%) reste constant dans toutes les conditions de fonctionnement.

Raccordement du circuit d'eau SRV

Les raccords d'entrée et de sortie d'eau sont situés à l'intérieur de l'appareil, en bas, comme le montre l'image suivante. Disposez les tuyaux de manière à ce qu'ils passent par le trou indiqué, vers l'arrière de l'appareil.



Caractéristiques de l'eau pour les systèmes thermiques

La norme UNI 8065/89 est la norme de référence pour le traitement de l'eau dans les systèmes thermiques à usage civil et établit les paramètres physico-chimiques utiles pour prévenir les phénomènes d'entartrage et de corrosion à l'intérieur des systèmes. Les indications données dans la norme sont énumérées schématiquement ci-dessous :

CARACTÉRISTIQUES DE L'EAU DE REMPLISSAGE ET D'APPOINT	
Apparence	limpide
Dureté totale	< 15°F

CARACTÉRISTIQUES DE L'EAU DU CIRCUIT	
Apparence	Possiblement clair
pH	entre 7 et 8
Dureté	<15°F
Fer (Fe)	<0,5 mg/kg
Cuivre (Cu)	<0,1 mg/kg

Evacuation des condensats

Le raccordement doit être effectué à l'aide d'un tuyau d'un diamètre intérieur de 16 mm. Il ne doit pas y avoir d'évacuation de condensats le long du parcours.

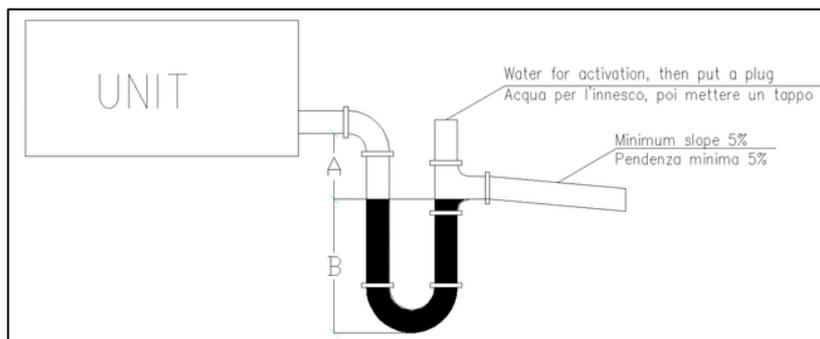
Il est nécessaire de déclencher le siphon en y versant de l'eau avant de démarrer l'appareil.

L'image suivante montre la construction recommandée du siphon.



Il y a deux évacuations de condensats, l'une pour le déshumidificateur et l'autre pour le récupérateur de chaleur.

Un siphon doit être installé pour chaque drain ; ce n'est qu'en aval des deux siphons qu'il est possible d'insérer un raccord en "T" pour la jonction. **Il est interdit d'insérer des pièces en T en amont des siphons.**



Hauteur minimale du siphon

A supérieur à 50 mm

B supérieur à 50 mm



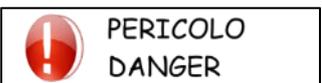
La pente du tuyau d'évacuation doit être telle que l'eau s'écoule toujours de l'appareil vers l'extérieur. Dans le cas contraire, de l'eau de condensation peut s'écouler de l'appareil.

Fonction de contrôle de la température de départ modulante [en option].

Pour la fonction de modulation de la température de départ du chauffage, une vanne commandée par un signal 0 - 10 V doit être installée pour fermer l'entrée d'eau dans la machine. Nous recommandons une vanne à 3 voies avec 4 raccords, le diamètre des raccords d'eau étant égal à celui des raccords de la machine. En cas d'utilisation d'une vanne à trois voies avec trois raccords, il est nécessaire de raccorder la dérivation de la vanne et la sortie d'eau de la machine à l'aide d'un T.

8.5 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES I

Ouvrez le tableau de distribution, insérez le câble d'alimentation et les autres câbles nécessaires dans les trous prévus à cet effet, effectuez les connexions aux bornes et fermez le tableau de distribution.



Le raccordement à la terre est obligatoire. L'installateur doit prévoir le raccordement du câble de terre à la borne de terre située dans l'armoire de commande et marquée en conséquence.

	050 (sans des résistances électriques)	050 (avec des résistances électriques)	100 (sans des résistances électriques)	100 (avec des résistances électriques)
Ligne d'alimentation recommandée	H05VV-F 3G2.5	H05VV-F 3G4	H05VV-F 3G4	H05VV-F 3G6
Recommandation d'insérer le commutateur MGT en amont de la ligne	C10	C20	C20	C32

Le raccordement électrique, les câbles d'alimentation et les protections doivent être réalisés selon le schéma de câblage joint et conformément aux réglementations locales et internationales.

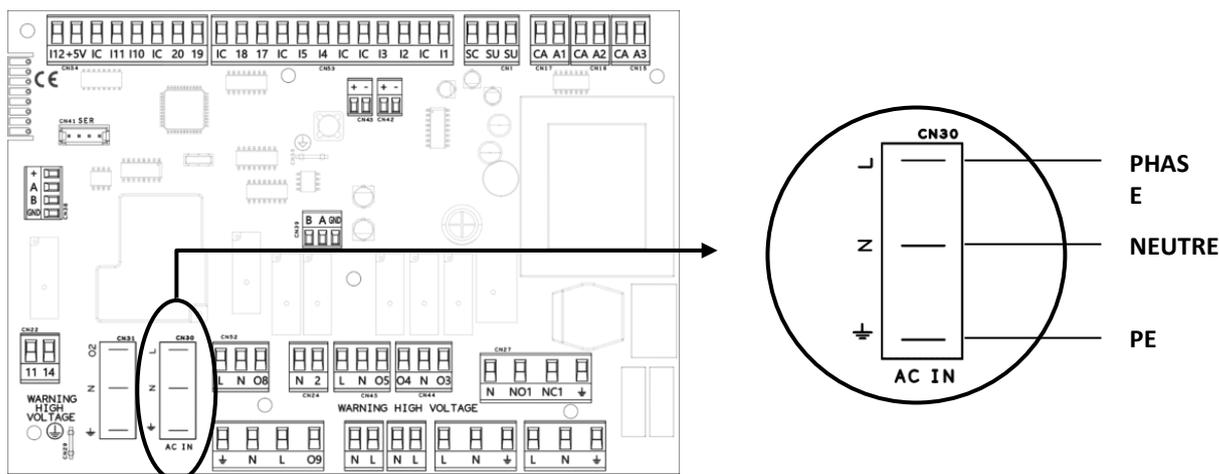


Le câblage doit être effectué en l'absence de tension. DANGER DE MORT !

Bornier et câblage

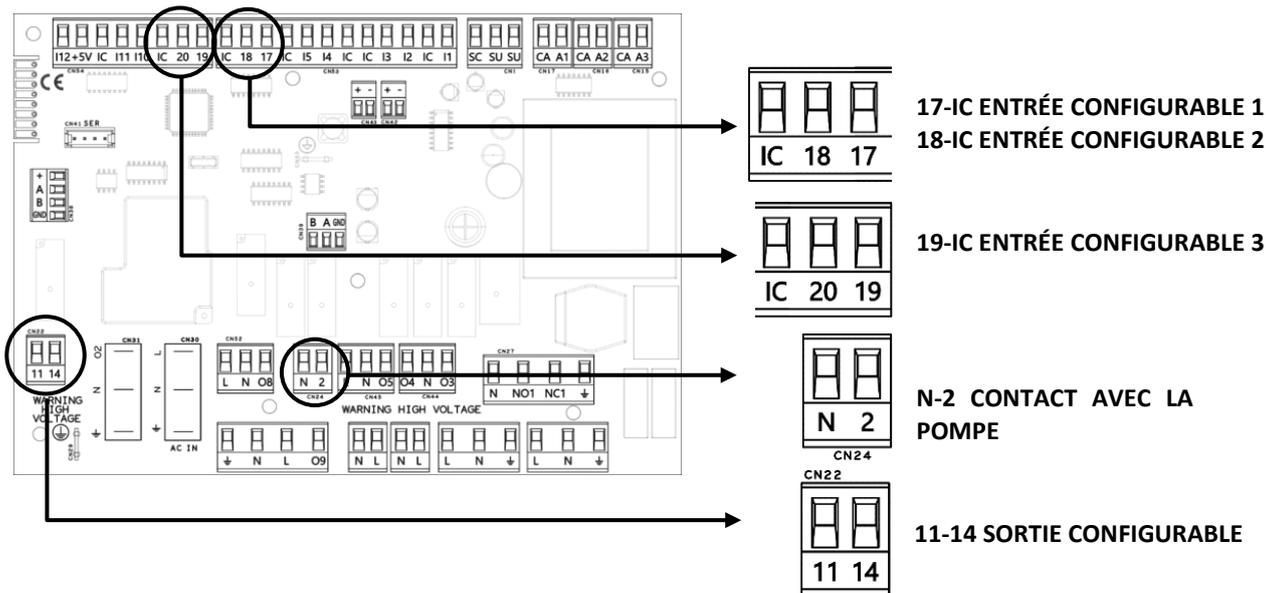
CONNEXION ÉLECTRIQUE

Sur le connecteur illustré dans la figure, l'alimentation de l'appareil doit être amenée, pour chacune des 3 connexions à effectuer, il y a une borne faston mâle enfichable : une pour la phase L, une pour le neutre N et une pour la terre PE. Il suffit de se connecter à chacune des 3 bornes avec le câble correspondant, qui est équipé d'une cosse fast-on femelle.



BOÎTE À BORNES DE CONTRÔLE

L'installation correcte de l'unité nécessite une connexion électrique directe entre la vanne de zone 230 V (ou la tête thermique) et les bornes N et 2. La vanne de zone doit être équipée d'un contact de fin de course pour activer la pompe du système. Les raccordements électriques autres que ceux indiqués peuvent ne pas garantir l'écoulement de l'eau vers l'appareil et, par conséquent, entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.



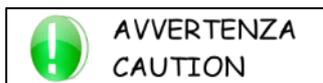
COMMANDES CONFIGURABLES

Les bornes (17-IC) - (18-IC) - (19-IC) - sont les commandes configurables ; il s'agit de 3 entrées numériques qui peuvent être configurées pour exécuter différentes fonctions. ATTENTION : **Ne connecter que des contacts secs** et non des contacts sous tension.

CONFIGURATIONS POSSIBLES	CONTACT OUVERT	CONTACT FERMÉ
Télécommande ON/OFF	arrêt de l'unité à distance	unité active, contrôlée par l'écran
commutation été/hiver	unité en mode été	unité en mode hiver
permettre le renouvellement de l'air	avec amortisseurs externes : remplacement désactivé sans clapets externes : remplacement minimum	remplacement défini par l'affichage
forcer le renouvellement de l'air	remplacement défini par l'affichage	tant que le contact est fermé.
qualification du traitement de l'air	chauffage, climatisation et déshumidification inactifs	chauffage, climatisation et déshumidification actifs en fonction du réglage de l'écran et des conditions ambiantes
mode turbo	remplacement défini par l'affichage	tant que le contact est fermé et pendant encore 10 minutes après l'ouverture de la réserve au maximum
contrôle de la température	été : la climatisation n'est pas active hiver : chauffage non actif	été : climatisation active hiver : chauffage actif
contrôle de l'humidité	été : déshumidification non active hiver : déshumidification non active	été : déshumidification active hiver : déshumidification active

Pour chaque commande configurable, il est possible d'inverser la logique

Tous les réglages qui ne sont pas utilisés par les commandes configurables doivent être effectués manuellement à partir de l'écran.



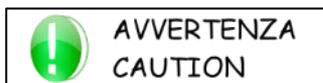
En plus du câblage électrique, les commandes configurables doivent être réglées à partir de l'écran lors de la première mise en service ; veuillez vous référer à la section appropriée.

EXEMPLES :

- **L'utilisateur demande à pouvoir allumer et éteindre l'unité à partir d'un interrupteur mural** : il est décidé d'utiliser la première commande configurable, de connecter les 2 fils de l'interrupteur aux bornes 17-IC et, lors du premier démarrage de l'unité, de configurer la première commande configurable comme ON/OFF à distance.
- **Unité de contrôle du système de thermostat avec un contact libre de potentiel pour la commutation été/hiver et un contact libre de potentiel pour l'activation du traitement de l'air** : Si vous décidez d'utiliser la première commande configurable comme commutation été/hiver et la deuxième commande configurable comme activation du traitement de

l'air, connectez le premier contact aux bornes 17-IC et le deuxième contact aux bornes 18-IC et, lors du premier démarrage, réglez les deux contacts sur leurs fonctions respectives.

Les bornes 11-14 sont une sortie configurable. La sortie peut être configurée comme une alarme machine générique. La commande est un contact sec. Pour le réglage, suivez les instructions du chapitre "Configuration des paramètres de l'installateur".



*En plus du câblage électrique, la sortie configurable doit être réglée sur l'écran lors de la première mise en service ;
Veuillez vous référer à la section appropriée*

Les bornes N-2 doivent être connectées à une tête de zone, une vanne d'eau ou une pompe à eau (max. 1 A) pour contrôler l'alimentation en eau de la batterie de canaux. La commande est à 230 V. Pour les appareils consommant plus de 1 A, intercaler un contacteur ou un relais de puissance.

Affichage

L'écran et le câble sont situés à l'intérieur du panneau de contrôle, veillez à ne pas les faire tomber.

POSITIONNEMENT ET FIXATION DE L'ÉCRAN

L'afficheur doit être installé dans un endroit pratique pour que l'utilisateur puisse effectuer les opérations de base, afficher l'état de fonctionnement et les éventuelles alarmes de l'appareil. L'afficheur doit être placé à l'abri des sources de chaleur et des courants d'air, sinon les sondes internes de température et d'humidité liront des valeurs incorrectes, ce qui nuira au bon fonctionnement de l'appareil. Pour l'installation, procédez comme suit :

- Installez une boîte encastrée horizontale 503 ;
- Dévisser la vis de contrôle inférieure ;
- Passer le câble dans les fentes arrière et fixer la base sur le boîtier mural ;
- Effectuer le câblage électrique et fermer le contrôle.

CÂBLAGE DE L'AFFICHAGE

Pour connecter l'écran, le câble de l'appareil doit être branché comme indiqué dans l'image de droite :

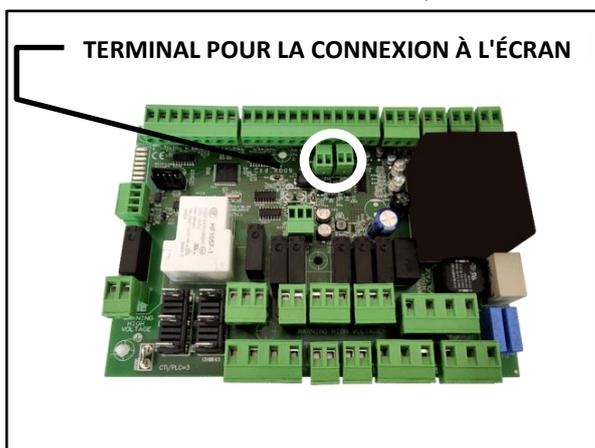
- (négatif) premier fil et blindage + (positif) deuxième fil

Pour la connexion, il est obligatoire d'utiliser un câble blindé et torsadé comme le câble de 2 mètres fourni, ou comme les câbles de 5, 10 ou 20 mètres fournis sur demande. Alternativement, surtout dans le cas d'installations où des interférences électromagnétiques sont possibles et pourraient compromettre la communication entre la carte et l'afficheur, il est recommandé d'utiliser un câble CEAM Y08761 ou équivalent (câble belden blindé et torsadé à 2 fils).

Si les polarités sont inversées, l'écran ne s'allumera pas. Les polarités sont indiquées à la fois sur la carte d'alimentation en plastique noir (bord de la machine) et au dos de l'écran. Le câble doit être connecté aux points suivants :



TABLEAU ÉLECTRIQUE SUR L'UNITÉ D'AFFICHAGE



À FIXER DANS LA PIÈCE

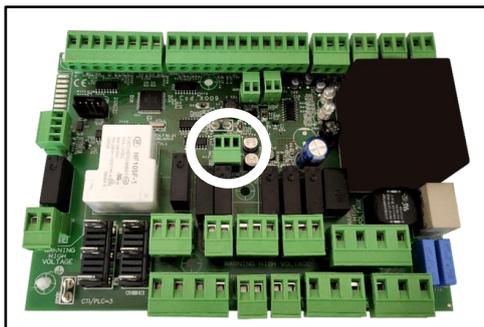


Il est recommandé de maintenir le câble de communication entre la carte et l'écran aussi loin que possible de tout câble d'alimentation, afin de ne pas compromettre la communication entre les deux.

Il est donc absolument INTERDIT de faire passer le câble avec des câbles d'alimentation.

Connexion RS485 - Modbus [en option].

ESCLAVE (primaire)



Unités esclaves à partir d'
spécifiques

MASTER (secondaire)



unités maître de supervision vers des appareils

Utiliser un câble CEAM Y08761 ou équivalent pour connecter l'ensemble du réseau Modbus.

En fonction de l'utilisation, connectez le câble Modbus RS485 à la borne amovible indiquée sur l'image :

- à la borne **A** le + (pôle positif)
- à la borne **B** le - (pôle négatif)
- à la borne **GND** la tresse de blindage

Respecter la connexion A, B, GND sur tous les appareils en réseau.

Pour la configuration des paramètres Modbus, veuillez vous référer à la section de l'installateur dans les pages suivantes.

La connexion RS485 Modbus est optionnelle, mais les bornes sont toujours présentes.

8.6 RACCORDEMENTS DES ACCESSOIRES

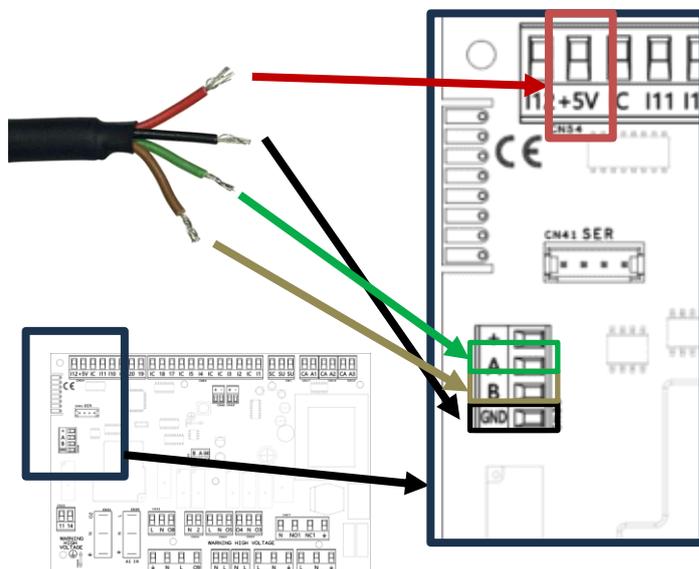
SONDE EXTERNE DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ



Sonde de température et d'humidité de l'air extérieur

Pour l'installation de la sonde de température et d'humidité extérieure, nous recommandons de positionner la sonde à l'intérieur de l'évent "Fresh air intake" (voir chapitre 2.1 "Flux d'air"). Une fois la sonde fixée, il faut maintenant amener le câblage dans le tableau électrique et connecter les fils comme dans le schéma de droite, c'est-à-dire

- Noir → GND
- Vert → A
- Marron → B
- Rouge → +5V



8.7 PREMIÈRE MISE EN SERVICE, ÉTALONNAGE ET CONFIGURATIONS



**ATTENZIONE
WARNING**

La mise en service initiale, l'étalonnage et les configurations ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

NE PAS IMPROVISER, RISQUE DE DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Avant la mise en service, vérifiez que tous les panneaux de verrouillage sont en place et serrés avec leurs propres vis. Suivez attentivement ces instructions pour la première mise en service :



**PERICOLO
DANGER**

Assurez-vous que tous les raccords de plomberie, d'électricité et d'air sont correctement installés et que toutes les instructions de l'étiquette et du manuel de l'utilisateur sont respectées.

Vérifier que les robinets du circuit hydraulique, s'il y en a, sont ouverts, que le système hydraulique a été purgé en éliminant l'air résiduel par une mise en charge progressive et l'ouverture des dispositifs de purge situés en haut. Mettre le système sous pression et vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau avant d'utiliser la machine. Toutes les opérations à effectuer sont décrites dans les paragraphes suivants.

Accentuation et étalonnage du débit d'air de l'appareil

Mettez l'appareil sous tension ; après quelques secondes, l'écran s'allume et l'appareil est prêt à fonctionner de manière autonome.



**AVVERTENZA
CAUTION**

Un anémomètre de gaine (débitmètre d'air à fil chaud utilisé dans les gaines) est nécessaire pour étalonner l'appareil. Les lignes suivantes indiquent où mesurer le débit d'air.

La procédure d'étalonnage peut maintenant être exécutée. Les SRO sont de petites unités de traitement de l'air qui recirculent l'air ambiant et l'échangent avec l'air extérieur. Chaque installation étant différente, il est essentiel de mesurer et de corriger les débits d'air de l'unité en fonction des conditions de fonctionnement réelles. Les appareils sont programmés en usine pour offrir une hauteur de chute "fixe", mais celle-ci ne conviendra certainement pas à l'installation. Il est donc essentiel de corriger les débits d'air en fonction des différentes conditions de fonctionnement :

- Recirculation uniquement (phase 1)
- Remplacement uniquement (phase 2)
- Recirculation + remplacement (phase 3)

Dans le cas contraire, si l'étalonnage n'est pas effectué ou n'est pas effectué correctement, l'UTT aura des débits d'air différents des débits prévus, ce qui entravera le bon fonctionnement de l'unité et diminuera l'efficacité de la récupération de la chaleur.



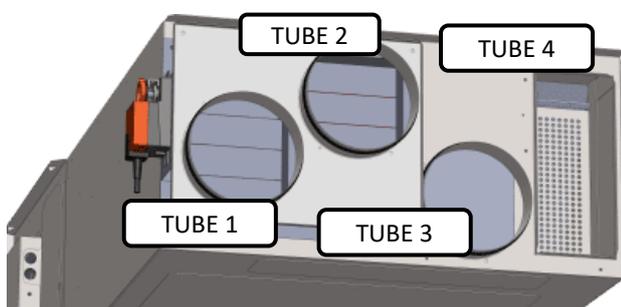
**ATTENZIONE
WARNING**

Un appareil qui n'a pas été étalonné ou qui n'a pas été étalonné correctement par du personnel spécialisé est exclu de la garantie.

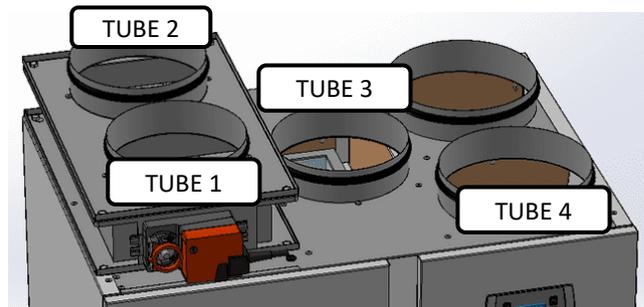
Les images suivantes indiquent les points où la mesure du débit d'air doit être effectuée.

Veuillez consulter cette page pour connaître l'ensemble de la procédure d'étalonnage.

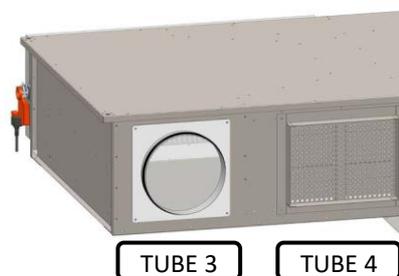
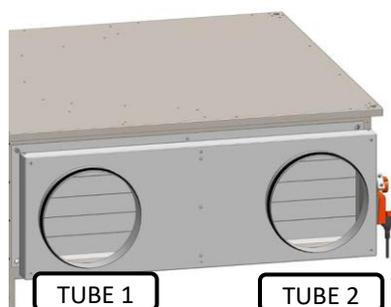
SRO 50



SRV



SRO 100



TUYAU 1 - VENTILATEUR D'EXTRACTION AIR EXTRAIT

TUYAU 2 - PRISE D'AIR EXTERNE DU VENTILATEUR DE SOUFFLAGE POUR REMPLACEMENT

TUYAU 3 - ASPIRATION DE L'AIR AMBIANT PAR LE VENTILATEUR D'EXTRACTION (ASPIRATION DE L'ENVIRONNEMENT DE LA PISCINE)

TUYAU 4 - ENTRÉE D'AIR AMBIANT POUR LA RECIRCULATION (ASPIRATION DE L'ENVIRONNEMENT DE LA PISCINE)

En général, le ventilateur d'un anémomètre a un diamètre inférieur à 20 millimètres. Il sera nécessaire de percer un trou dans les tubes 2, 3 et 4 pour insérer l'anémomètre. Il ne sera pas nécessaire de percer un trou dans le tube 1. Pour l'étalonnage, il faut accéder au menu d'étalonnage. Comme nous l'avons déjà mentionné, la procédure d'étalonnage est divisée en 3 étapes. Au cours de chaque étape, un ou deux paramètres doivent être modifiés pour obtenir les valeurs de débit d'air souhaitées. Lors de l'étalonnage, il sera nécessaire de se déplacer plusieurs fois entre l'afficheur mural, pour changer les valeurs, et les conduits d'air, pour mesurer le débit ; si l'afficheur et les conduits sont éloignés l'un de l'autre, il est pratique de déconnecter l'afficheur du mur et de le connecter temporairement à la machine ; pour cette connexion temporaire, un câble d'environ 2 mètres est prévu.



**AVVERTENZA
CAUTION**

Il est possible que, dans certaines installations, les tuyaux d'air soient trop longs, trop étroits ou trop tordus, ce qui entraîne des pertes de charge élevées et obstrue les flux d'air. Lors de l'étalonnage de l'appareil, la vitesse du ventilateur augmente trop, ce qui génère un bruit qui n'est pas toléré par l'utilisateur. Il est conseillé, lors de l'étalonnage, de vérifier le niveau sonore de l'appareil ; une réduction des débits d'air de 10 à 15 % est tolérable.



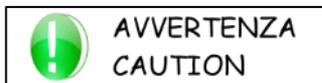
**AVVERTENZA
CAUTION**

Lisez toutes les instructions suivantes avant de procéder à l'étalonnage. Recommencez ensuite en lisant et en exécutant les étapes indiquées.

DÉMARRER L'ÉTALONNAGE

ÉTALONNAGE - PHASE 1

Aller à l'écran ; accéder à l'écran principal en appuyant plusieurs fois sur la touche EXIT si nécessaire ou en appuyant sur la touche ON/OFF si l'appareil est éteint.



Si aucune touche n'est actionnée dans le menu d'étalonnage pendant 30 secondes, le programme sort automatiquement et affiche l'écran principal.

Dans ce cas, la procédure doit être répétée à partir de l'étape 1.

Lors de l'édition (paramètres en surbrillance), le programme attend la confirmation sans sortir.



1. Appuyez simultanément sur les trois boutons de droite UP, OK et DOWN.
2. L'écran de gauche s'affiche. Il s'agit de la demande de mot de passe.
3. Entrez 0099 et appuyez sur OK pour confirmer.



Vous êtes maintenant dans le menu d'étalonnage (voir l'image de gauche) : en haut, la phase d'étalonnage est indiquée, sous la ligne, les paramètres à modifier (une ou plusieurs valeurs) sont indiqués.



ATTENTION : Si l'appareil n'est pas équipé de l'option de registre externe, ne pas tenir compte des indications suivantes et poursuivre l'étalonnage à partir de 'ÉTALONNAGE - ÉTAPE 2'.

1. Appuyez sur le bouton OK, un compte à rebours s'affiche à l'écran avant que l'appareil ne passe en mode édition. Une fois l'opération terminée, l'écran précédent s'affiche à nouveau et le paramètre à modifier est mis en surbrillance.
2. Placer l'anémomètre dans le tuyau de recirculation 4 (voir pages précédentes), le débit d'air mesuré doit correspondre à celui indiqué dans le tableau.
3. Si l'anémomètre indique un débit différent, utilisez les touches HAUT et BAS de l'écran pour modifier la vitesse du ventilateur jusqu'à ce que le débit d'air soit celui souhaité.

Modèle	Débit d'air nominal (m³/h)
050	520
1000	1000

Inscrivez la valeur fixée dans le tableau à la fin du paragraphe.

En appuyant sur le bouton EXIT, vous confirmez la valeur et vous retournez au menu d'étalonnage.

ÉTALONNAGE - PHASE 2



Appuyez sur le bouton DOWN pour continuer avec l'étape de calibrage 2, dans cette étape vous calibrez l'unité en remplacement seulement.

Au cours de cette phase, les vitesses des ventilateurs de soufflage et d'extraction sont modifiées.

L'écran affiche 2 paramètres (chacun indiquant la vitesse du ventilateur correspondant en %).

1. Appuyez sur le bouton OK, un compte à rebours s'affiche à l'écran avant que l'appareil ne passe en mode édition.

Une fois l'opération terminée, l'écran précédent s'affiche à nouveau et le paramètre à modifier est mis en surbrillance.

2. Placer l'anémomètre dans le tube 2, le débit d'air mesuré doit correspondre à celui indiqué dans le tableau.
3. Si l'anémomètre indique un débit différent, appuyez sur les touches HAUT et BAS pour modifier la valeur du pourcentage (en modifiant par conséquent la valeur de l'anémomètre).
4. la vitesse du ventilateur de soufflage) jusqu'à ce que le débit d'air souhaité soit atteint.
5. Appuyez sur la touche OK pour modifier le deuxième paramètre, puis le ventilateur d'extraction.
6. Placer l'anémomètre dans le tube 3, le débit d'air mesuré doit correspondre à celui indiqué dans le tableau.

Modèle	Débit d'air nominal (m³/h)
050	260
1000	500

- Si l'anémomètre indique un débit d'air différent, appuyez sur les touches HAUT et BAS pour modifier la valeur du pourcentage (modifiant ainsi la vitesse du ventilateur d'extraction) jusqu'à ce que le débit d'air souhaité soit atteint.

Notez les valeurs indiquées dans le tableau à la fin du paragraphe.

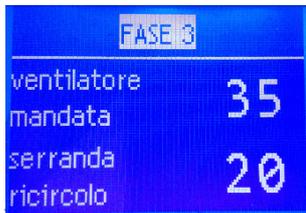
En appuyant sur le bouton EXIT, vous confirmez la valeur et vous retournez au menu d'étalonnage.



Attention : pendant la phase d'étalonnage 2, il est extrêmement important que les débits d'air des tubes 2 et 3 coïncident, sinon les débits d'air ne sont pas équilibrés. Cela entraîne un mauvais fonctionnement des unités et une mauvaise efficacité de la récupération de chaleur.

ÉTALONNAGE - PHASE 3

Appuyez sur le bouton DOWN pour continuer avec l'étape de calibrage 3, dans cette étape vous devrez calibrer l'unité en recirculation et en remplacement. Au cours de cette phase, la vitesse du ventilateur de soufflage et l'ouverture du registre de recirculation interne sont modifiées. L'écran affiche 2 paramètres, le premier indique la vitesse du ventilateur de soufflage (en %) et le second le pourcentage d'ouverture du registre de recirculation.



- Appuyez sur le bouton OK, un compte à rebours s'affiche à l'écran avant que l'appareil ne passe en mode édition.

Une fois l'opération terminée, l'écran précédent s'affiche à nouveau et le paramètre à modifier est mis en surbrillance.

- Placer l'anémomètre dans le tube 2, le débit d'air mesuré doit correspondre à celui indiqué dans le tableau.

Modèle	Débit d'air nominal (m³/h)
050	260
1000	500

- Placer l'anémomètre dans le tube 4, le débit d'air mesuré doit correspondre à celui indiqué dans le tableau.

- Si l'anémomètre indique un débit différent, appuyez sur les boutons UP et DOWN pour modifier les deux valeurs affichées. Pour modifier la valeur, appuyez sur le bouton OK. L'augmentation du pourcentage du ventilateur de refoulement augmente la somme des débits du tube 2 et du tube 4. L'augmentation du pourcentage d'ouverture du volet de recirculation réduit le débit du tube 2 et augmente le débit du tube 4. Diminuer le pourcentage d'ouverture du clapet de recirculation augmente le débit sur le tube 2 et diminue le débit sur le tube 4.



AVERTISSEMENT : le volet se déplace lentement, une fois l'ouverture modifiée, attendre quelques secondes pour un positionnement correct.

À la fin de l'étape d'étalonnage 3, deux valeurs égales de débit d'air doivent être obtenues pour le tube 2 et l'orifice 4.

Modèle	Débit d'air nominal (m³/h)
050	260 + 260
1000	500+500

Notez les valeurs indiquées dans le tableau à la fin du paragraphe.

Appuyez sur la touche EXIT pour confirmer et revenir au menu d'étalonnage ; appuyez plusieurs fois sur la touche EXIT pour revenir à l'écran principal.

ÉTALONNAGE TERMINÉ

Si l'écran a été déplacé pour l'étalonnage, il doit être remis dans sa position précédente. L'appareil est étalonné et prêt à fonctionner.

Si nécessaire, certains des paramètres décrits ci-dessous peuvent être modifiés pour le réglage des commandes configurables, des sorties configurables et d'autres fonctions.

	VALEUR EN HAUSSE	VALEUR INFÉRIEURE
PHASE 1		
PHASE 2		
PHASE 3		



Une fois l'étalonnage terminé, après avoir rempli le tableau (ci-dessus), vous devez envoyer cette page par télécopie ou par courrier électronique au fabricant pour que la garantie soit valide. Si vous ne le faites pas, la garantie sera annulée.

8.8 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DU PROGRAMME D'INSTALLATION

Pour accéder au menu de l'installateur :

- aller à l'écran principal (appuyer sur EXIT si nécessaire)
- appuyez sur les boutons UP, OK et DOWN et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes
- entrez 0010 comme mot de passe et appuyez sur OK pour confirmer



**AVVERTENZA
CAUTION**

Si aucune touche n'est actionnée dans le menu installateur pendant 30 secondes, celui-ci est automatiquement quitté et l'écran principal s'affiche. Dans ce cas, la procédure doit être répétée depuis le début.

UTILISATION DES CLÉS

- Les touches HAUT et BAS permettent de passer d'un écran à l'autre (certains ne sont affichés qu'une seule fois).
- Touche EXIT pour quitter et accéder à l'écran principal
- Touche OK la fonction indiquée à l'écran est exécutée

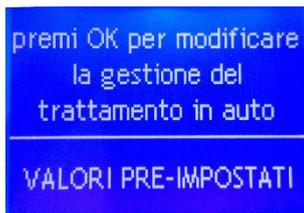
Certaines pages peuvent ne pas être présentes



Changer la langue de l'interface.



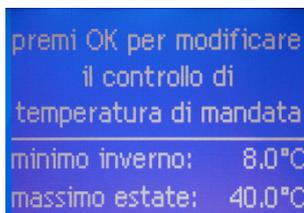
Changement de l'unité de température.
par défaut : celsius



Réglage de la gestion du traitement (déshumidification, refroidissement et chauffage) en mode automatique :

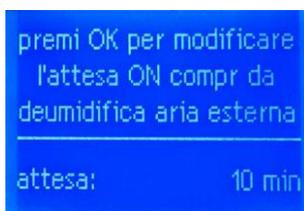
- valeurs prédéfinies (non modifiables)
- à partir du mode manuel
- par tranche horaire

par défaut : valeurs prédéfinies



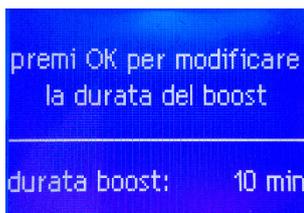
Configuration du contrôle marche/arrêt de la température de départ (si présent), lorsque les valeurs ne sont pas respectées, l'unité active le contact de la pompe et fait circuler l'eau pour refroidir/chauffer l'air.

par défaut : hiver 8°C - été 40°C



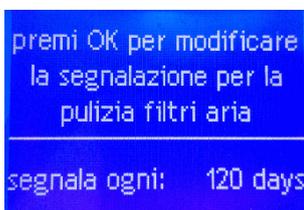
Permet de modifier le délai d'enclenchement du compresseur suite à une demande de déshumidification avec de l'air extérieur (disponible uniquement avec l'accessoire optionnel "Sonde de température et d'humidité de l'air extérieur").

Valeur par défaut : 10 min



Modification de la durée du mode turbo, c'est-à-dire de la durée d'activation de la réserve maximale.

par défaut : 10 minutes



Changement de signalisation pour le nettoyage du filtre.

Un rappel de nettoyage du filtre s'affiche sur l'écran principal. Le rappel peut être réglé entre 3 et 6 mois.

par défaut : 120 jours

COMANDO CONFIG 1
premi OK per modificare

NON ATTIVO
invers logica: NO

En définissant les 3 commandes configurables, il s'agit de 3 entrées numériques qui peuvent être configurées pour exécuter différentes fonctions. Pour le raccordement électrique et d'autres informations, veuillez vous référer à la section spécifique sur les pages précédentes. Chaque commande peut être définie comme suit : marche/arrêt à distance, commutation été/hiver, activation du remplacement, forçage du remplacement, activation du traitement, activation du mode boost, demande de température, demande d'humidité, activation de l'ioniseur. Pour chaque ensemble de commandes, la logique peut être inversée. Il n'est pas possible de définir 2 commandes configurables identiques. **ATTENTION : Les commandes configurables modifient le fonctionnement de l'appareil, ne pas improviser. défaut : les trois commandes sont inactives et l'inversion logique est réglée sur "no".**

OFFSET SONDE
premi OK per modificare

temperatura: 0.0 °C
umidità: 0 %

Possibilité de corriger les relevés des sondes de température et d'humidité.
par défaut : 0,0 °C et 0 %.

premi OK per modificare
l'uscita configurabile

NON ATTIVA
invers logica: NO

Paramètres de sortie configurables.

La sortie peut être inactive, elle peut être définie comme une *alarme générique*.

Pour chaque ensemble de commandes, la logique peut être inversée.

Pour le raccordement électrique et d'autres informations, veuillez vous référer à la section spécifique sur les pages précédentes.

default : sortie non active

RS485-MODBUS SLAVE
premi OK per modificare

abilit seriale: NO
address: 1
baudrate: 9600

Paramètres de réglage pour la communication Modbus via la liaison série RS485, en mode SLAVE

L'écran est toujours présent. Voici les configurations possibles :

- NO : la série n'est pas activée
- ESCLAVE : la machine est contrôlée par un système sériel.
- SL-SEASON : possibilité de régler uniquement la saison à partir de la série pendant que la machine est gérée à partir de l'écran.
- IOT : possibilité de contrôler la carte à la fois avec un superviseur et à partir de l'écran (fonctionnalité avancée, pour plus d'informations voir la documentation dédiée)

default : serial not enabled, address 1 and baud rate 9600

RS485-MODBUS MASTER
premi OK per modificare

JR presente: NO
address: 8
baudrate: 9600

Paramètres de réglage pour la communication Modbus sur la liaison série RS485, en mode MASTER.

L'écran est toujours présent. Voici les configurations possibles :

- JR PRESENT : permet de contrôler l'ioniseur, respectivement actif ou inactif.
- L'adresse et la vitesse de transmission sont des paramètres fixes.

premi OK per modificare
la retroilluminazione
in standby

retroilluminazione: 5

Modification du rétroéclairage lorsque l'écran est en veille.

par défaut : 5

SBRINAMENTO STATICO
premi OK per modificare

inizio: -1.0°C
differenziale: 11.0°C

SBRINAMENTO GAS CALDO
premi OK per modificare

inizio: -1.0°C
fine: 20.0°C

Permet de régler les paramètres pour un dégivrage statique ou par gaz chaud, en fonction de l'option achetée.

Cette page est toujours présente, dans l'une des deux options suivantes

DÉGIVRAGE STATIQUE : par défaut : début -1,0°C et différentiel 11,0°C

Dégivrage du GAZ CHAUD : par défaut : début -1,0°C et fin 20,0°C

Premi OK per
visualizzare lo
storico allarmi

Affichage de l'historique des alarmes de l'unité.

Dans l'historique des alarmes, toutes les alarmes sont enregistrées avec une indication du numéro de l'alarme et du jour, du mois et de l'année où elle s'est produite.

VALORI TARATURA

Premi OK per 3 secondi
per ripristinare i valori
di default

Réinitialisation aux valeurs d'étalonnage par défaut.

Si, au cours de l'étalonnage, les valeurs sont modifiées de manière incorrecte, ou si les conduits ou d'autres parties du système sont modifiés, il peut être utile de réinitialiser les valeurs d'étalonnage et de recommencer l'étalonnage.

VALORI INSTALLATORE

Premi OK per 3 secondi
per ripristinare i valori
di default

Réinitialiser tous les paramètres de l'installateur et de l'utilisateur.

Si certains paramètres du menu installateur ou utilisateur sont modifiés par erreur, tous les paramètres peuvent être réinitialisés, ce qui ramène l'appareil aux réglages d'usine.

ATTENTION ! La réinitialisation efface tous les réglages de l'utilisateur tels que la température et l'humidité souhaitées, la saison réglée et tous les paramètres de l'installateur.

Les paramètres d'étalonnage et la programmation des plages horaires ne sont PAS effacés.



TEDDINGTON France

7, avenue Philippe Lebon
92396 VILLENEUVE LA GARENNE
FRANCE

Tel : 0033 (0) 141.47.71.71

deshumidification@teddington.fr

www.teddington.fr